

Детям погибшей в Таразе россиянки АКК оказала помощь

стр. 2

최 드미트리 이와노비치가 소련에 귀국하지 않았으며 알 수 없는 원인에 의해 조선민주주의인민공화국에 남았다.

стр. 8

Ценности музея удалось сохранить! Работницы оказались мужественными

стр. 11

Республиканская корейская газета.

Издается с 1 марта 1923 г.

Выходит один раз в неделю.

www.koreans.kz



3 (1801) 28 января 2022 года

Уникальный музей корейской истории и культуры открылся в Атырау



стр. 3

겨레얼 살리기 위해 활동하시는 이재완 회장님



стр. 9

Большие победы небольшого Корейского центра из Капчагая



стр. 5

ВСТРЕЧАЕМ НОВЫЙ ГОД ТИГРА ПО-НОВОМУ



В ночь с 30 на 1 февраля по Григорианскому календарю каждый пятый житель планеты будет встречать Новый год Черного Водяного Тигра. В Корее, как и в большинстве стран Юго-Восточной Азии, это самый главный праздник в году. В условиях нынешней пандемии многие южнокорейцы не смогут встретиться с родными и близкими и лично поздравить друг друга. Но предприимчивые граждане нашли выход, чтобы не оставлять любимых людей без внимания, а помочь им в этом будут старые добрые почтальоны...

В течение трёх официальных выходных на Сольналь жители Кореи берут небольшой отпуск и весело его проводят. До начала пандемии в эти дни были открыты двери всех музеев и дворцов. Горожане имели возможность посетить эксклюзивные выставки, стать зрителями шоу самульнори, выступлений танцев в масках, шоу фокусников и мыльных пузырей. В праздничные дни вход во дворцы – святилище Чонме и гробницы королей Чосон – бесплатный.

стр. 2

민족의 고유의 명절 설날

설은 시간적으로 한해가 시작되는 새 해 새 달의 첫 날인데 한 해의 최초명절이라는 의미도 있고 대보름까지 이어지는 민족 최대의 명절이다.

구 소련의 고려인들은 주로 양력새해를 굉장히 쇠고 음력설은 거의 쇠지 않았다. 그런데 한국과 외교관계가 수립되고 민족의 전통, 풍습을 되살리면서 점차적으로 음력설을 맞이하게 되었다. 그러니 고려인들은 새해를 두번 맞이하는 셈이다. 그러면 모국에서 멀리 떨어져 해외에서 살고 있는 한국인들은 설명절을 어떻게 쇠고 있는가? 우리는 카자흐스탄의 미술계에서 널리 알려져 있는 임정옥 화가의 이야기를 들어보기로 한다.

-카자흐스탄에 들어와 이미 20여년을 거주하면서 우리도 양력으로 새해를 맞이합니다. 물론 음력설에 떡국은 꼭 만들어 먹습니다. 한국에서는 흰색을 좋아합니다.



стр. 7

Встречаем Новый год Тигра по-новому

Начало на стр. 1

В этом году из-за пандемии массовые гулянья запрещены, также многие не поедут на свою малую родину, чтобы по традиции собраться в родительском доме. Поэтому междугородние дороги, которые в предновогодние дни обычно обрастали многокилометровыми пробками, сейчас относительно свободны.

Но находчивые корейцы не унывают, и они нашли способ уделить внимание родным в эти праздничные дни. На помощь пришли давно позабытые услуги почтальонов. В эти дни почта просто перегружена доставкой подарочных посылок. Подарки всевозможных форм и размеров разлетаются в разные уголки страны. Косметические и продуктовые наборы, сувениры и аксессуары, гаджеты и украшения – все аккуратно упаковывается и отправляется родителям и детям, любимым и друзьям. Не имея возможности встретиться на Сольналь лично, сентиментальные корейцы всё же нашли способ подарить близким частичку теплоты и любви.

В Казахстане Сольналь тоже стал любимым и ожидаемым праздником для многих. Его традиционно отмечают корейские этнокультурные объединения во всех регионах. Но в этом году из-за карантинных ограничений массовых торжеств тоже не запланировано. Тем не менее казахстанцы смогут ощутить атмосферу праздника.

Корейский культурный центр Посольства Республики Корея объявляет о проведении Сольналь в формате онлайн. Чтобы познакомить казахстанцев с самым главным праздником, отмечаемым в Корее, Центр организует для всех желающих онлайн-ивент по написанию новогодних пожеланий, а также представит информацию о традициях праздника Сольналь.

Данное мероприятие будет проходить в режиме онлайн на сайте Корейского культурного центра, в рамках которого участники познакомятся со значением корейского Нового года, с праздничными обычаями, традиционной кухней, играми и многим другим.

Любой казахстанец, который интересуется Кореей, может принять участие в онлайн-ивенте новогодних пожеланий с 20 января по 1 февраля. Для участия надо пройти по ссылке мероприятия на сайте Корейского культурного центра (<https://kaz.korean-culture.org>), написать новогодние пожелания, указать, какой из представленных в списке подарков от центра вы хотите получить, и отправить заполненную заявку.

Десяти отобранным участникам будут вручены новогодние подарки, выбранные заявителями, среди которых канцелярские наборы Какао, термкружки и футболки Корейского центра. Участники из Нур-Султана смогут сами забрать подарки, а победителям из других регионов они будут отправлены почтой.

– Мы надеемся, что во время празднования Сольналь казахстанцы смогут ближе познакомиться с корейской культурой и лучше узнать Корею. Этот год знаменует 30-летие установления дипломатических отношений между Республикой Корея и Республикой Казахстан, и в честь этого мы планируем провести различные мероприятия, связанные с Кореей, которые, мы надеемся, будут способствовать повышению интереса и более глубокого понимания Кореи жителями Казахстана, – отметила директор Корейского культурного центра Ли Херан.



Детям погибшей в Таразе россиянки АКК оказала помощь

Ассоциация корейцев Казахстана продолжает оказывать помощь пострадавшим в результате январской трагедии, а также тем, кто оказался в трудной жизненной ситуации.

Александр ХАН

На уходящей неделе адресная помощь была оказана нескольким семьям в Алматы – городе, наиболее пострадавшем в результате январских беспорядков.

Также АКК оказала помощь детям погибшей в Таразе россиянки Марии Ким. Гибель 26-летней девушки вызвала большой общественный резонанс.

Ассоциация связалась с родственниками погибшей. По словам её свекрови Евгении Ким, Мария – уроженка Тараза, но после развода родителей уехала с матерью в Россию. Затем девушка вернулась к отцу в Тараз, где поступила в колледж и вышла замуж.

Евгения рассказала, что трагедия произошла вечером 6 января. Мария работала в кофейне Discovery coffee администратором и возвращалась домой вместе с коллегой. Обе попали

под обстрел. Мария умерла сразу, а её подруга скончалась в реанимации.

В настоящее время трое детей – восьми, шести и четырех лет находятся у свекрови в поселке Талас Жамбылской области. АКК оказала материальную помощь детям погибшей и поддерживает связь с родственниками.



АКНЦ готовит фильм о Сольналь

В преддверии празднования Нового года по Лунному календарю-2022 Алматинский корейский национальный центр инициировал съемки документального фильма о праздновании «Сольналь». Цель фильма – показать тех, кто непосредственно готовит этот праздник, так как основная ценность общественной организации – это люди.

АКНЦ проводит Сольналь с 1989 года. Этот праздник стал любимым мероприятием не только жителей Алматы, но и гостей южной столицы. Ежегодно в концертной программе принимают участие творческие коллективы АКНЦ, артисты Государственного республиканского академического корейского театра музыкальной комедии, приглашенные артисты Казахской эстрады, и это более 400 человек, возраст которых от 3 до 80 лет.

Над организацией концерта работает большая команда во главе с председателем АКНЦ Брониславом Сергеевичем Шином. В связи с эпидемиологической ситуацией в 2021 году руководством АКНЦ было принято решение снять полнометражный фильм о празднике «Сольналь», а в этом году возникла идея о съемке фильма о тех, кто участвует и готовит этот праздник.

От лица АКНЦ мы хо-



тим поблагодарить всех, кто поддержал нашу идею от её зарождения до реализации, а именно: Государственный республиканский академический корейский театр музыкальной комедии; Деловой клуб Ассоциации корейцев Казахстана, депутата маслихата Алматы XII созыва Юрия Шина; ТОО «Центр спортивной подготовки» в лице директора Виктора Кима; предпринимателя Игоря Кана.

Отдельно хотим сказать спасибо постоянному зрителю творческих проектов АКНЦ! Желаем Вам семейного благополучия, крепкого здоровья Вам, Вашим близким и родным! Пусть новый 2022 год Тигра принесет много нового, волшебного и чудесного в Вашу жизнь.

Фильм будет загружен 5 февраля 2022 года на YouTube канал Алматинского корейского национального центра.

Казахстан возобновил авиасообщение с 25 странами

После снятия чрезвычайного положения на территории Казахстана маршрутная сеть внутренних полетов полностью восстановлена. В настоящее время выполняется 605 регулярных рейсов по 57 внутренним маршрутам, сообщает пресс-служба Министерства индустрии и инфраструктурного развития РК.

«Пассажиры отмененных в период ЧП авиарейсов могут оформить возврат полной стоимости билетов либо бесплатно перебронировать на другие даты по месту их приобретения», – пояснили в ведомстве.

Международное авиасообщение, по данным на 26 января, осуществляется с 25 странами.

«Практически полностью возобновлены международные рейсы в Казахстан. Отечественные и иностранные авиакомпании, осуществляющие полеты в/из Республики Казахстан, продолжают свою деятельность в полном объеме и в соответствии с опубликованным на официальных сайтах расписанием», – говорится в сообщении министерства.

Поздравительная речь Чрезвычайного и Полномочного Посла Республики Корея в Республике Казахстан Ку Хонг-сок по случаю праздника Сольналь

*Дорогие представители
корейской диаспоры в Казахстане!*

По случаю корейского национального праздника Сольналь от всей души желаю вам крепкого здоровья и благополучия!

Мы с вами переживаем действительно тяжелые времена. Вопреки нашим ожиданиям скорейшего окончания пандемии COVID-19, мы все еще слышим о многочисленных ее жертвах в различных уголках мира.

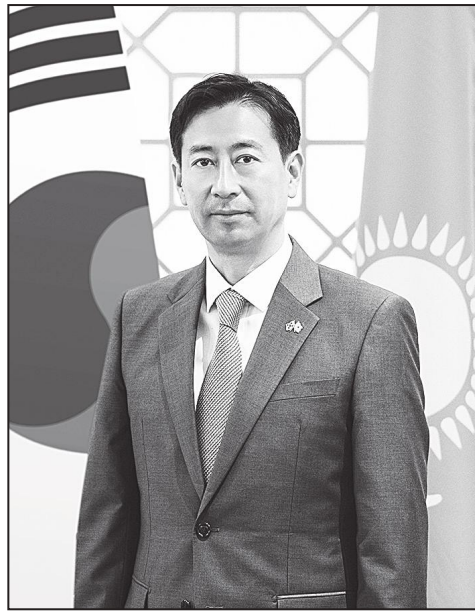
Кроме того, беспрецедентные массовые беспорядки, произошедшие недавно в Казахстане, стали большим испытанием, угрожавшим безопасности всех нас. Однако благодаря мудрости и сплоченности, которые ярко проявляются во время трудностей, мы смогли преодолеть эти невзгоды. Пользуясь случаем, я искренне призываю представителей корейской диаспоры не падать духом, поддерживать друг друга и совместно преодолевать эти трудные времена.

Несмотря на серьезные испытания,

стратегические партнерские отношения между Республикой Корея и Казахстаном, а также дружба между народами двух стран будут развиваться.

Двусторонние отношения между Республикой Корея и Республикой Казахстан в прошлом году перешли на следующую ступень развития. Возвращение останков генерала Хон Бом До, состоявшееся в рамках государственного визита Президента Казахстана Касым-Жомарта Токаева в Корею в августе 2021 года, произвело большой общественный резонанс. Еще раз хотел бы выразить глубочайшую благодарность корейской диаспоре за поддержку и содействие в возвращении останков генерала Хон Бом До на историческую родину.

На встрече глав государств Кореи и Казахстана обе стороны договорились о повышении двусторонних отношений до уровня расширенного стратегического партнерства и развитии взаимного сотрудничества на международной арене. Кроме того, стороны договори-



лись более тесно сотрудничать в таких сферах, как транспорт, инфраструктура, строительство, автомобилестроение, добыча и переработка природных ресурсов, возобновляемые источники энергии, реагирование на изменение климата, окружающая среда, сельское хозяйство, информационные, цифровые

и финансовые технологии, космическая индустрия, медицина и здравоохранение.

Текущий год – год 30-летия установления дипломатических отношений между нашими странами – объявлен Годом культурного обмена между Кореей и Казахстаном. Поэтому я прошу вас проявить больший интерес и принять активное участие в активизации культурного и культурного обмена между двумя странами, несмотря на многие ограничения и трудности.

Посольство Республики Корея и в дальнейшем будет прилагать усилия с твердой верой в то, что расширение и развитие дружеских партнерских отношений между Кореей и Казахстаном станут краеугольным камнем стабильности и процветания корейской диаспоры Казахстана.

Позвольте еще раз пожелать вам, дорогие соплеменники, исполнения всех ваших желаний. Пусть ваш домашний очаг и рабочее место будут наполнены миром и счастьем в новом году!

Уникальный музей корейской истории и культуры открылся в Атырау

Уникальные артефакты первых поселенцев корейского народа на Дальнем Востоке, добытые в результате раскопок, теперь можно увидеть в музее корейского этнокультурного объединения «Тхониль-Атырау». Праздничная церемония открытия состоялась в офисе ЭКО, на ней присутствовали руководитель корейского объединения Людмила Ли, старейшины, члены правления и молодежного крыла объединения, а также сам инициатор и создатель данного паноптикума Эрик Югай, который специально приехал из Москвы.

Анжелика КИМ, Атырау

Примечательным фактом открывшегося музея является то, что многие артефакты: фрагменты фарфора, металлических столовых приборов, курительные трубки, литые денежные монеты из медного сплава – муны с отверстием в середине и многое другое, Эрик Михайлович лично привозил из Дальнего Востока. Здесь же расположились книжные издания из личной библиотеки инициатора создания музея: 14-томник «Корейцы: жертвы политических репрессий в годы СССР», в который вошли фотодокументы, факсимильные копии фрагментов архивно-следственных дел, энциклопедии, макеты, изготовленные своими руками, фотоальбомы и даже карта Дальневосточного края, где обозначен один из самых южных населенных пунктов Посыет – центр корейского национального района. (Район назван в честь русского мореплавателя адмирала К.Н. Посыета. – Прим. авт).

– Идея создания музея истории и культуры корейцев у меня возникла давно, – рассказывает Эрик Югай. – Я считаю, что у народа должен быть центр притяжения, где можно узнать о своих корнях, предках. Любое

общество не может существовать без истории, традиций, языка, культуры. Все это должно бережно храниться для молодого подрастающего поколения. Музей пока небольшой, здесь не так много экспонатов, но со временем он будет расширяться, – сказал почетный ветеран, советник и член правления этнокультурного объединения «Тхониль-Атырау».

Также в беседе с нами Э. Югай рассказал, что толчком для сбора материалов о поселении корейцев в России стало случайное знакомство с человеком из Питера.

– Зовут его Андрей Дудолов, родом он из Дальнего Востока, там же проживают его родители, родной брат с семьей, и он много знает о российских корейцах. Я рассказал ему историю о том, как корейцы попали в Казахстан. Тогда у нас зародилась идея съездить на Дальний Восток. Говорили мы об этом в 2005 году, но свою задумку нам удалось воплотить в жизнь только через пять лет – в 2010-м. В тот год Андрей побывал на родине, повидался со своими родными, а я – на земле моих предков. Вот так случайная встреча превратилась в многолетнюю дружбу, которая продолжается до сих пор, – рассказывает собеседник.

Однако тот, кто знаком с Эриком Михайловичем, знает, что это была не просто праздная поездка: с пустыми руками уезжать из Дальнего Востока он не собирался, поэтому в течение 20 дней, которые он там провел, Эрик Михайлович налаживал связи с краоведами, археологами, людьми, которые занимались раскопками. С тех пор собиратель истории побывал на Дальнем Востоке семь раз, и его последняя поездка состоялась в 2019 году. Вот так, постепенно, у него появлялись различные предметы, найденные при раскопках первых поселений корейцев, исторические сведения, справки, книги.

– Вот смотрите, эти предметы – ложки, курительные трубки, осколки фарфоровой посуды – были обнаружены в районе станций Вольная и Надеждинское в 50 километрах от Владивостока, где ранее стояли старые жилища корейцев – фанзы. Их изготовление датируется концом XIX – началом XX века, – продолжает вводить в курс дела инициатор открытия музея.

Также он упомянул имя еще одного человека, который откликнулся на его поиски и активно помогает собирать материал – это племянник Андрея, врач нетрадиционной



восточной медицины Владимир, который живет во Владивостоке.

– Все экспонаты, что сегодня вы видите в музее, собраны благодаря помощи моих российских друзей, – сказал собеседник.

Но кроме артефактов и книг, подаренных Э. Югаю друзьями, мы увидели и предметы, которые Эрик Михайлович изготовил своими руками. Например, миниатюрный выставочный макет точной копии баи – корейской ножной ступки, которая использовалась для помола риса в муку, а также для измельчения перца и других круп и овощей, сделанной из нержавеющей стали. А еще мы увидели первую пагоду, специально изготовленную на празднование первого Наурыза в 1991 году, которая была установлена на площади перед Атырауским областным акиматом.

– Первая конструкция была изготовлена на заводе НПЗ из металла и ткани, а потом мы сделали другую – без единого гвоз-

дя, которая легко собиралась, – поясняет Эрик Михайлович. – В последующем мы устанавливали только ее.

Тут же есть фотогалерея с теми, кто стоял у истоков образования областного этнокультурного объединения: Сергей Германович Цой, Надежда Константиновна Ким, Мария Утебаева-Цой и другие.

Все эти экспонаты теперь принадлежат музею корейского объединения, и очень важно, что за всем этим будут следить хранители музея – два молодых человека Газиз и Данияр из молодежного крыла, которые уже приступили к своим прямым обязанностям: пополнять, хранить и описывать музейные артефакты.

После открытия музея и небольшой экскурсии ЭКО «Тхониль-Атырау» организовало для старейшин небольшой предновогодний вечер, на котором были подведены итоги уходящего года и озвучены планы на следующий 2022 год.

«Я – тоже чей-то папа»

Первые январские дни наступившего 2022 года так и врежутся в память с определением – трагические. Новогодние праздники, обычно продолжающиеся встречей Рождества у православных, а затем Старого Нового года, предстали совсем по-другому и были наполнены тревогой за наше будущее. Мы вглядывались в лица террористов и мародеров и никак не могли поверить, что все это происходит с нами и нашими родными, а огонь и стрельба на улицах добрались и до нашего славного Алматы. В эти дни и последующие, когда страх и тревога присутствовали в нашей жизни, все вели себя по-разному и многие, забыв о собственных делах и проблемах, влились в ряды добровольцев и волонтеров. Эти люди помнили еще и о том, что рядом с ними есть старики, дети, больные люди, которым в разы сложнее выстоять, чем им. Чем нам всем. Речь в этом материале пойдет о добровольцах, которые в самые тяжелые времена обычно первыми приходят на подмогу, подставляя свое плечо и, как громко пелось в одной из замечательных гимновых песен, «прежде думали о Родине, а потом о себе». Так вот, эти ребята просто помнили: есть те, кто нуждается в их поддержке. И не только физической.

Тамара ТИН

С первых трагических дней для страны и нашего родного города в Алматы был образован гражданский штаб содействия правоохранительным органам «Қазақстан – Біздің Ортақ Шаңырағымыз (Наш дом – Казахстан)». В его ряды вошли воины-интернационалисты, ветераны боевых действий НКАО, те, кого мы привыкли называть коротко афганцы, чернобыльцы, члены Народной партии Казахстана, ветераны МВД – все те, кто знает о цене жизни более обычных граждан. Среди них были и спортсмены. Они чувствовали в себе силу и способность в случае чего постоять за тех, кто слабее.

Задаю вопрос одному из участников такого отряда – Станиславу Ану.

– Где в основном были ваши посты?

– Мы дежурили в основном в больницах. На улицу нельзя было выходить, там патрулировали военные и полицейские. Инициатором нашего подразделения была Народная партия Казахстана, в которой я тоже состою, афганцы нас поддержали (а они пользуются очень большим авторитетом и доверием). Таким образом, мы очень оперативно начали дежурства. Сейчас уже все дома и очень приятно, что благодарят нас до сих пор совершенно незнакомые люди.

– Вы же безоружные были. А если вдруг...

– Ну, пресечь действия хулиганов, погромщиков, у которых в руках арматура, холодное оружие, мы были готовы. К счастью, их уже не было. Но наше присутствие, например, у детских больниц уже помогало психологически, и я это читал в глазах детей. Был интересный случай. Когда я однажды проходил по коридору, ко мне вдруг выбежал маленький мальчик и спросил: «Вы солдат или поли-

цейский?». Я ему ответил, что я тоже чей-то папа. И он обнял меня за ногу.

– Станислав, а добровольцев таких в городе было много?

– Думаю, что было прилично народу. Блокпосты наши стояли практически во всех больницах и на некоторых стратегически важных объектах. Когда уже был кинут клич, когда только все затевалось, пришло много людей разных возрастов. Но когда сказали, что с собой ничего из оружия, даже дубинок, брать нельзя, то больше половины «добровольцев» сразу отсеялось. Никто не хотел рисковать. Ещё слышал, что многие от своего участия рассчитывали на какую-нибудь награду или думали, что здесь платят. В общем, такие тоже ушли. У нас еще, оказывается, многие не понимают ни смысла волонтерства, ни стремления просто сделать что-то за «спасибо». Для меня и моих восьми однопартийцев и спортсменов это дело вполне привычное, когда зовут что-то

когда стал сам отцом. А папа... Когда мне позвонили и сказали, что заберут на дежурство буквально через несколько минут, и я стал быстро собираться, он увидел и, спросив: «Ты куда? Скоро комендантский час», вдруг смахнул с лица слезу. Пришлось успокаивать его. «Ты что, папа, я всего лишь в народной дружине. Утром я уже вернусь». Но он в эту ночь так до утра и «продежурил» вместе со мной, правда, в стенах квартиры. Представляю себе, каким длинным было для него это дежурство.

– Видимо памятен декабрь 1986-го. Хотя несравнимые события, но все же...

– Да, отец участвовал в наведении порядка в тот год. Но там было другое. Там не грабили, не мародерствовали, головы не отрезали... Я учился в классе 6-м и тоже не мог усидеть на месте. Нас тогда домой распустили. А мы, помню, собрались с дворовыми пацанами, взяли палки, дубинки какие-то и пошли к площади. В стороне не хотели



сделать для людей, для города, для страны. Да и воспитание. Например, мой папа всегда был в народной дружине, много об этом рассказывает, а я нахожусь под его влиянием.

– Папа тоже вас поддерживает?

– Вот в этих случаях на поддержку родителей рассчитывать не приходится. Мои бояться за меня, как все родители. Мама сразу позвонила и сказала: «В любом случае сидите дома!» Про мои дежурства она до сих пор не знает. Хотя что здесь такого!? Но надо знать родителей. Я стал это понимать,

остаться. И вот прошли мы совсем немного. Нарвались на местных пацанов, с ними подрались и разошлись по домам. Ну, понимаете, это была одна из тех историй, когда мальчики в Отечественную войну сбегали на фронт... А вечером я получил от отца хорошую взбучку и урок на всю жизнь. Он сказал, что вот, мол, из-за таких сорванцов в городе бывают разные беспорядки. Конечно, я не знал тогда, что это всё так серьезно.

– Волонтерство, стремление помочь незнакомым людям, когда ты сам не настолько подго-



товлен, не настолько способен профессионально действовать в экстремальной ситуации... Некоторые в этих случаях посмеиваются даже, мол, чудачки. Что вас лично воодушевляет, Станислав? Многие мужики и помоложе вас, и более подготовленные, чем вы, просто дома отдыхали и следили за новостями по телевизору.

– Никого ни в коем случае не осуждаю. У каждого свое отношение к делу, к жизни. Но я не один такой со своей активной гражданской позицией. За моей спиной стоят мои товарищи. Я не осуждаю тех, кто ушел сразу, когда формировалась наша дружина. Просто я видел страх в их глазах, знаю, что это такое, знаю, что со страхом идти на помощь тем, кому и так страшно, не надо. Более того, я думаю, что это мой долг защищать таких людей, помогать им преодолеть этот страх. Ведь наша помощь зачастую состояла и в этом. Так я воспитан. Воспитан в советской школе. Нас так учили, и мы уже по-другому поступать не можем. Вот в эти дни я защищал чьих-то детей. У меня ведь тоже есть сын, и думаю, что кто-то так же защитит и его, если понадобится, если меня вдруг не будет рядом. Что касается страха, то отец с детства отучил меня бояться. И я в принципе в своей работе тоже учу детей не бояться ничего, в первую очередь подавлять свои страхи. Я тренер по тхэквондо. И в таких случаях не знаешь, что страшнее – сидеть взаперти или идти защищать тех, кто действительно боится.

– Что-то врезалось в память за время дежурств?

– Я, наверное, никогда не забуду глаза детей в больнице, особенно взгляды тех ребят, которые находились в палатах без родителей. Они не плакали, но им было страшно и они тревожно спали. Некоторые говорят, что наши дети не пережили войну, поэтому не знают, что это такое. Так вот я не хочу, чтобы дети даже знали,

что это такое, когда стреляют. А выстрелы еще раздавались. Запомнились простые человеческие эмоции, благодарность в глазах незнакомых людей. Это когда врачи, санитары, родители и просто случайные люди в больнице подходят к тебе, жмут руку, обнимают и говорят спасибо за то, что ты просто с ними в эти смутные времена. Врачи на «скорых» делились с нами своими сухпайками, настаивали, чтобы мы хоть чаю попили. Они приезжали-уезжали, рассказывали с горечью, что их коллег где-то побили, у кого-то машину подожгли, отняли лекарства. Рассказывали еще и о том, что и на улице находились смелые люди, вовремя вставшие на защиту, что это были не обязательно полицейские. Это были просто смелые, равнодушные парни.

Из отчёта на период патрулирования зампреда Народной партии Казахстана Тамерлана Султангаиева.

«Спасибо большое Асету и Талгату Маманову за общее руководство по охране Городской детской больницы № 2. Также принимали активное участие «афганцы», «карабахцы», активисты ОО «Наш дом – Казахстан». Отдельное спасибо неравнодушным женщинам из Комитета многодетных матерей за горячую пищу и поддержку. Особо хочу поблагодарить своих соратников из Народной партии Казахстана, которые вместе со мной вышли на охрану общественного порядка: Жусипова Бахыта, Махметова Арыстана, Аманжолова Нурали, Ана Станислава, Жундыбаева Толеужана».

А мы от редакции хотим пожелать всем: пусть больше не повторится таких трагедий, пусть город поскорее восстановливается, и слава героям, которые не испугались, которые в трудный для страны час были там, где нужны были их крепкие плечи и горячие сердца.

Большие победы небольшого Корейского центра из Капчагая

Небольшой капчагайский Корейский культурный центр уже давно стал узнаваем далеко за пределами своего города. В его работе с большим удовольствием участвуют и старейшины, и представители среднего поколения. Особое внимание уделяется молодёжи – чтобы подрастающее поколение не отрывалось от родных истоков. Юные капчагайцы, участвуя во всевозможных конкурсах, выигрывают призовые места, добиваются великолепных успехов в изучении корейского языка. Девять детей от центра выиграли грант на обучение в Корее! В чём же секрет такого успеха?

Юлия НАМ.

Корейский культурный центр в Капчагае существует уже давно. А последние десять лет благодаря активной и неустанной работе председателя этого центра Галины Ким с её верной командой он получил значительный импульс в развитии. Центр официально зарегистрирован как этнокультурное объединение и приобрёл постоянное удобное месторасположение. Что особенно отрадно, в корейском общественном движении с интересом и удовольствием участвует много молодежи. Но было далеко не просто привлечь соратников и активистов к общественной деятельности, особенно подрастающее поколение, для этого пришлось приложить серьезные усилия.

Как вспоминает Галина Алексеевна, чтобы собрать учеников в группы по изучению корейского языка, вначале она писала письма практически в каждую местную корейскую семью, разъясняя важность изу-

на Алексеевна, – проводили уроки у меня дома. Когда учеников прибавилось, стало тесно. Благо у меня ещё есть две квартиры в Капчагае, начали собираться там. Позже акимат выделил нам две комнаты в здании бизнес-центра Байтерек, что расположен в центре города, под одной крышей с уйгурским, славянским центрами и другими общественными организациями. Мы очень благодарны нашим исполнительным органам.

Сразу же после переезда в новый офис активисты центра своими силами сделали ремонт, приобрели всё необходимое оснащение и технику: парты, доски, компьютеры, телевизоры, принтеры. Но вскоре стало ясно, что двух комнат для центра мало. Попросили ещё одну – акимат и тут пошёл навстречу, а чуть позже выделили и четвёртую комнату.

До начала пандемии корейскому языку в центре обучалось до ста двадцати учеников! Преподавали шесть

чагая принимали участие в специальной образовательной программе для зарубежных корейских школьников от провинции Чолла-Намдо и проявили себя очень хорошо.

– Нам повезло, у нас работал очень хороший волонтер Ким Чольджин, не имеющий педагогического образования, но одаренный талантом учителя, – добавляет председатель центра. – Ученики с его занятий просто не хотели расходиться. Девять из его студентов выиграли грант на обучение в Корее, некоторые закончили колледж и поступили в престижные университеты Страны утренней свежести, учатся и работают там. А Диана Лян, которая тоже сейчас обучается в Корее, сначала в Казахстане сдала на четвертый гып, а спустя год – на пятый в провинции Чолла-Намдо. Мы очень рады за эту девочку, потому как её семья оказалась в трудной ситуации: отец попал в аварию, стал инвалидом, и мама с двумя подрастающими дочками остались без дохода. Поэтому



Галина Ким. – Полученные подарки или денежные премии – всегда радость для ребенка. Например, на одном из К-POP-мероприятий наши ребята выиграли гироскутеры. Диана Лян выиграла в лотерею большой телевизор. Поэтому, когда есть возможность где-то поучаствовать, дети с радостью это делают.

Одна победа особенно запомнилась активистам центра. Только начав осваивать игру на самульнори и выучив три произведения за два месяца, их самодеятельный коллектив занял второе место в конкурсе «Корейская песня», проводимом Центром образования при Посольстве Республики Корея.

– Своих инструментов у нас не было, поэтому для репетиций брали их в Алматинском корейском национальном центре, туда же приезжали из Капчагая каждый день на репетиции. Однако шуметь в помещении было запрещено, а как играть на самульнори тихо? Нашли выход, стелили поверх инструментов ткань, заглушая тем самым звонкий звук. Конкурс проходил в три этапа, не думали даже в полуфинал попасть, однако прошли и были очень рады этому. А выступив с композицией, сопровождая её исполнением корейской песни и оказавшись в числе финалистов, были безумно счастливы, не могли поверить в победу, – вспоминает Галина Алексеевна.

Долго не думали над тем, куда потратить выигранную премию в шестьсот долларов – Галина Алексеевна добавила такую же сумму и центр смог приобрести собственный набор ударных инструментов самульнори. Желание обучаться игре на самульнори выразили многие дети. Два года подряд в центр приезжали южнокорейские волонтеры по специальной полуторамесячной программе. Они каждый день проводили занятия: корейский язык, игра на самульнори, знакомство с корейской культу-

рой, изучение песен и танцев.

Многие капчагайские дети увлекаются национальными корейскими танцами. Они сами собираются в центре и, просматривая видео, учатся танцевать. К сожалению, в Капчагае нет специализированной танцевальной студии, но чтобы хоть как-то поддерживать свою молодежь, Галина Алексеевна договорилась с хореографом Алёной Ким из Алматы, в своё время выступавшей с танцевальным коллективом Todes, и она несколько раз приезжала и давала мастер-класс. Юные танцовщицы под её руководством могли за час полностью выучить танец. Участвовали в различных конкурсах и фестивалях, выигрывали призы и подарки.

Не оставляет без внимания Корейский центр и благотворительную деятельность. В родном городе усилиями активистов проводятся постоянные благотворительные акции, затрагивающие социально незащищённые слои населения. В них с радостью участвуют многие члены общества.

Есть и новые проекты. Так, совсем недавно в центре стартовал курс по изучению казахского языка по новой методике. Это пилотный проект, для реализации которого специально пригласили преподавателя Замзагуль Набиевну с авторской методикой, которая даёт возможность заговорить на казахском за четыре месяца. Прогресс виден практически сразу. И если к изучению корейского языка взрослые не проявляли особый интерес, то на курсы казахского сразу же записалось десять студентов, которым уже за тридцать. А всё потому, что они чувствуют потребность в знании государственного языка.

На будущее у активистов Капчагайского корейского центра – множество планов. У председателя в голове всегда кипят идеи, которые они вместе реализовывают своей дружной и уверенной командой!



чения родного языка и перспективы, которые ждут успешных учеников. Сейчас она активно пользуется социальными сетями, поэтому информационный охват среди местных соплеменников довольно значительный. Были приглашены и квалифицированные преподаватели, среди которых как местные учителя, так и волонтеры из Южной Кореи.

– Первое время помещения для проведения занятий не было, – рассказывает Гали-

южнокорейских волонтеров.

– Воспитанники капчагайского центра показывают довольно хорошие результаты в изучении корейского языка. Там все организовано на достаточно высоком уровне, – делится своим мнением профессор, преподаватель кафедры корейского языка КазУМОиМЯ Нелли Чанировна Хан. – Они очень способные, активные и к тому же очень воспитанные и скромные. Несколько детей из Кап-

для Дианы этот грант – большая удача и путёвка в жизнь.

Еще одним мотиватором для участия молодёжи в общественном движении являются регулярные поездки на различные мероприятия, конкурсы, на которых всегда интересно, к тому же дети возвращаются домой с подарками и призами.

– Как правило, участвуя в различных конкурсах, наши дети всегда добиваются успехов, – с гордостью отмечает

Хан Ир Му – партийный босс, командующий флотом, авиацией и посол КНДР в Монголии

Окончание.

Начало в предыдущем номере.

С октября 1945 года по январь 1946-го Хан Ир Му возглавлял агитационную кампанию по выборам в местные органы власти г. Вонсана. Успешно справившись с поставленными задачами функционера назначили председателем комитета партии, а через полгода – в июле 1946 года резко повысили в должности до председателя провинциального комитета ТПК в Канвондо. Он занимал этот номенклатурный партийный пост до октября 1949 года.

Ким Ир Сен, мечтавший объединить страну блицкригом против Южной Кореи, бросил все силы и лучшие кадры на наращивание военной мощи и повышение боеспособности вооруженных сил. К началу войны сухопутные войска Северной Кореи при помощи Советского Союза и Китая превосходили южнокорейскую армию по численности солдат и вооружению. Однако в распоряжении Ким Ир Сена практически не было ни военной авиации, ни военного флота, ни летчиков и моряков, знающих современную боевую технику. Поэтому в воздухе и на море без советской военной поддержки северокорейская армия оказалась бы на грани поражения. Безусловно, в критический момент помощь китайской «добровольческой армии» под командованием Пэн Дэхуая спасла кимирсеновские войска от разгрома.

В середине января 1953 года Ким Ир Сен сменил руководство военно-воздушных сил КНА, назначив Хан Ир Му командующим военной авиацией, Чхве Хак Ира – военным комиссаром, а начальником штаба – О Чжин У. Война еще продолжалась, но северокорейская авиация не участвовала в воздушных боях. Авиаполки пребывали в режиме боевого дежурства. После прекращения огня и заключения перемирия подразделения ВВС, базировавшиеся на полуострове Ляодун в Китае, передислоцировались в Северную Корею, на аэродромы, построенные во время войны. На посту командующего ВВС Хан Ир

Му сосредоточил усилия на восстановление аэродромов, перевооружение новыми типами боевых самолетов, закупку запасных частей и расходных материалов. В трудные послевоенные годы когда все ресурсы были брошены на восстановление разрушенной страны Хан Ир Му сумел заменить устаревшие поршневые истребители ЛА – 9 (11) и реактивный МИГ-15 на более совершенную модель – МиГ-17. Он приложил большие усилия для повышения квалификации летного и технического персонала путем освоения новых самолетов и боевого вооружения, улучшения летных навыков. Ему, несомненно, принадлежала заслуга в укреплении Венно-воздушных сил КНА.

Ким Ир Сен ценил рвение Хан Ир Му и повысил его в должности до главнокомандующего, но не наделил его соответствующими властными полномочиями. Начавшаяся кампания чистки в военном руководстве положила начало конца карьеры Хан Ир Му, который почти 12 лет находился в высшей номенклатуре Северной Кореи. Он был отправлен послом в Улан-Батор. Монголия была второй страной после Советского Союза, признавшей Северную Корею и установившая с ней дипломатические отношения 5 октября 1948 года. Во время Корейской войны она оказывала существенную материальную помощь КНДР. Архивные документы свидетельствуют, что в 1950-55-е годы в Северную Корею было отправлено



Ю. Цеденбал в сопровождении Ким Ир Сена в Пхеньяне. 1956 г.

двенадцать кораблей с гуманитарным грузом. Основную часть помощи составляли лошади, крупный и мелкий рогатый скот, одежда, обувь и продукты питания. Все это отгружалось сотнями вагонов. Важной формой помощи во время Корейской войны был прием Монголией корейских детей, потерявших родителей. Общее число детей-сирот, принятых Монголией составило около 400 человек.

По приглашению Ю. Цеденбала (Юмжагийн Цеденбал (1916-1991) – государственный и партийный деятель Монгольской Народной Республики, генеральный се-

кретарь Монгольской народно-революционной партии, Председатель Президиума Великого Народного Хурала МНР, Маршал МНР (1979)) делегация Северной Кореи под руководством Ким Ир Сена совершила 14-19 июля 1956 года официальный визит в Монголию. В результате проведенных переговоров были достигнуты договоренности об экономическом и культурном сотрудничестве.

В Улан-Батор Хан Ир Му был отправлен в 1958 году и в Монголии он мог спокойно обдумать, что его ожидает после возвращения в Пхеньян. Варианты выгля-

дели примерно следующим образом: отстранение от руководящей работы; ссылка в провинцию на малозначущую должность или преждевременная отправка на пенсию. С такими мыслями он пришел к убеждению, что обратной дороги в Северную Корею нет. Поэтому написал письмо Ким Ир Сэну, в котором указывал, что болен и просил дать разрешение вернуться для лечения в Советский Союз.

Хан Ир Му подал документы в советское посольство и, пройдя все протокольные процедуры, 24 октября 1961 г. прибыл в Москву. По прибытии в советскую столицу он обратился с ходатайством на имя Никиты Хрущева – первого секретаря ЦК КПСС, в котором вкратце изложил свою историю и просил оказать содействие с трудоустройством и в решении жилищного вопроса в Москве. В ответ на письмо его пригласили в орготдел ЦК партии, и все проблемы, связанные с заработной платой, трудоустройством его самого и супруги, местами в школе для детей решились самым скорым образом. Ему выделили отдельную благоустроенную квартиру у станции метро «Алексеевская» недалеко от ВДНХ, то есть в центральной части столицы. Здесь он прожил со своей семьей до самой кончины. Он умер 10 августа 1972 года в окружении своей семьи: жены, сына и дочери.

Тен Зинаида Яковлевна – супруга Хан Ир Му, родилась в 1914 году, по одним сведениям – в Кореи, а по другим – в селе Новокиевском Посьетского района. К мужу в Корею приехала в 1949 году, занималась домашним хозяйством и воспитанием детей. Она пережила мужа на 20 лет и скончалась в Москве 15 июля 1992 года.

Безусловно, Хан Ир Му был награжден правительством Советского Союза и КНДР, на его счету наверняка есть боевые и трудовые ордена и медали, однако конкретно когда и какие награды он получил, к сожалению, пока не удалось выяснить.

Герман КИМ, д.и.н., профессор, директор Института азиатских исследований КазНУ им. аль-Фараби.



Ю. Цеденбал и Ким Ир Сен подписывают совместное коммюнике по проведенным переговорам. Улан-Батор, 19 июля 1956г.

음력설 축하

친애하는 카자흐스탄 고려인 동포 여러분, 안녕하십니까? 지난 해 12.24 주알마티 총영사로 부임한 박내천입니다. 1월초에 발생한 폭력 소요사태로 얼마나 놀라셨습니까? 다행히 우리 동포사회에 큰 피해가 없었던 것으로 알고 있습니다. 아무쪼록 카자흐스탄 정부와 국민들이 이번 사태를 잘 극복하여 더 새롭고 평화로운 미래로 나아갈 수 있기를 기원합니다.

2022년 임인년은 호랑이 해입니다. 우리나라에는 예로부터 호랑이가 많았고, 우리 민족은 호랑이와 함께 생활해 왔습니다. 조선 후기 위대한 학자였던 연암 박지원 선생은 호랑이에 대해 “지덕 문무를 겸비했고, 자애롭고 효성이 지극하며, 슬기롭고 어질고 웅맹하기로 이름이 높다” 라고 표현한 바 있습니다. 올해에는 우리 인류가 호랑이의 슬기와 웅맹으로 코로나19를 극복하고, 예전의 일상으로 돌아갈 수 있게 되기를 바랍니다.

저는 우즈베키스탄을 포함하여, 그리스, 네덜란드, 프랑스, 쿠웨이트, 스페인 대사관에서 근무했습니다. 2009~2012년 우즈베키스탄에서 고려인 동포들과 함께 했던 기억이 또렷합니다. 10년 만에 다시 중앙아로 돌아와서, 고려일보와 고려극장은 물론, 카자흐스탄 고려인협회와 독립유공자 후손회 자손재단이 활발히 활동하고 있는 알마티에서 총영사로 일하게 된 것을 큰 영광으로 생각합니다.

카자흐스탄 고려인 사회는 다른 나라의 고려인 사회와 비교할 수 없을 만큼 주류 사회로의 진출이 두드러집니다. 강제이주 직후부터 수많은 노동영웅들을 배출했고, 법률, 건축, 의학, 예술 등 각 분야에서 뛰어난 인재들이 두각을 나타냈고, 카자흐스탄에서 인정받는 인사들로 성장해 왔습니다. 2021년에는 카자흐스탄에서 가장 부유한 기업인 50명 순위에 고려인 8명이 포함될 정도로 기업활동에서도 큰 성취를 이루고 있습니다.

또한 대한민국 독립을 위해 모든 것을 바쳐 싸웠던 위대한 독립운동가들과 그 후손들이 비극적인 강제이주의 결과로 카자흐스탄에 정착했습니다. 지금은 약 500명의 후손들이 독립유공자 후손회 자손재단을 결성하고, 선열들의 고귀한 정신을 기리고 있습니다.

카자흐스탄 고려인 동포 여러분, 저는 앞으로 알마티는 물론 심켄트, 크즐오르다, 탈디쿠르간, 타라즈 등 동포들이 계신 지역을 차례차례 방문하여, 여러분들을 직접 뵙고 많은 말씀을 듣겠습니다.

우리 총영사관은 여러분들이 한민족의 정체성을 유지하면서 카자흐스탄의 모범 국민으로 생활하실 수 있도록 지원을 아끼지 않겠습니다. 한국어 교육 기획도 더 확대하여 고려인 청소년들이 역사적 조국을 더 가깝게 여길 수 있도록 하겠습니다.

임인년 새해에도 동포 여러분과 가족 모두가 더욱 건강하시고, 소망하시는 바를 이루는 뜻 깊은 한해가 되시기를 빌겠습니다. 조속한 시일 내에 직접 뵙고 인사 드리겠습니다. 감사합니다.

주알마티 한국 총영사관 박내천 영사



민족의 고유의 명절 설날

[제 1면의 계속]

떡국이 흰 색이니 건강을 상징합니다. 또 설날 흰떡을사용하여 떡국을 만드는것은 새해 첫 날이 밝아오므로 밝음의 뜻으로 흰떡을 사용하며 또 떡국을 둥글게 하는 것은 둥근 태양을 상징하는 태양숭배 사상에서 유래된 것입니다. 때문에 설날 아침에 꼭 흰떡국을 먹는데 떡국에는 다섯가지 색 (오방색)의 재료가 들어가야 합니다.이를테면 떡국 (흰색), 계란 (노란색), 쇠고기 (갈색), 김 (검은 색), 파 (푸른색). 그런데 또 떡국을 먹어야 나이를 한살 더 먹는다고 합니다. 그래서 <년 떡국 몇그릇 먹었니?>하고 물어보고 두 그릇을 먹었다고 하면 <나이 두 살을 더 먹었구나...>하고 농담도 합니다. 설날에는 떡국 외에 산적, 떡갈비, 식혜, 수정과 등을 먹습니다.

모두가 알겠지만 설날 아침이면 어른들에게 세배를 합니다. 세배는 나이에 따라 차례로 하는데 세배를 할 때에 어른들은 새해 첫날을 맞아 소망을 이룰것을 기원합니다. 예를 들어 결혼하지 않은 젊은이들에게는 새해에 짝을 만나 결혼을 하며

아이들에게는 공부를 잘해서 훌륭한 사람이될것을 기원하며 성인들끼리는 서로의 행복과 건강을 빌고 축복해 주는 덕담을 주고 받습니다.

설날 아침 일찍 동트기전에 북조리를 밖에 내다 걸어놓는데 식구 수에 따라 그만한 개수의 북조리를 걸어놓거나 아니면 큰 북조리 하나를 걸어놓습니다. 이 풍습은 북이 많이 들어오라는 의미에서입니다.

차례와 세배를 끝낸 후에는 윷놀이, 그네뛰기, 연날리기 등 여러가지 민속놀이를 하면서 이날을 즐겁게 보냅니다.

그런데 고유의 풍습은 남았지만 세월이 흐르고 상황이 달라지면서 어떤 부분은 변하기도 합니다. 예를 들어 보통 설날 아침에 안날 밤에 만든 음식을 가지고 산소를 찾아가는데 최근 년간에는 멀리 산소를 가지 않고 시내 아파트 건물에 유해가 안치되어 있는 봉안당을 찾아가서 간단히 차례를 지내는 가족들이 있습니다.

어쨌든 2022년 설날에는 여러분의 가족간에 복을 빌고 좋은 말을 많이 하시는 명절이 되기를 기원합니다.

이인영 통일부 장관: <비핵화협상 유용한 촉진제>

이인영 통일부 장관은 25일 “지금은 북이 미사일을 선택할 것이 아니라 대화와 협력의 테이블로 나와야 마땅하다” 고 강조했다.

이 장관은 이날 강원대학교에서 열린 ‘2022 한반도 평화포럼’ 영상 축사를 통해 이같이 밝혔다.

이 장관은 “추가적인 긴장이 고조된다면 한반도의 상황은 더욱 불안정해지고 장기적인 갈등과 대립의 사이클로 들어설 가능성이 크다”면서 “우리 민족의 선택은, 특히 북의 선택은 ‘평화의 사이클’ 이어야 한다”고 강조했다.

그는 “더욱이 미중 전략경쟁의 심화와 다가올 우리의 대선, 미국의 중간선거 등의 변수를 고려한다면

올해 초, 그리고 상반기는 한반도 평화를 위해서 그냥 흘러보낼 수만은 없는 절실하고 긴박한 시간”이라고 평가했다.

그러면서 “북이 지속적으로 주장해온 ‘적대시 정책 철회’라는 스스로의 협상의 장애물을 넘어서기 위해서도 지금은 미사일보다 대화의 선택이 그 효용성이 훨씬 큰 시점”이라고 덧붙였다.

중전선언의 필요성을 강조하며 북한과 협력할 수 있는 분야에 집중하겠다는 의지도 거듭 밝혔다.

이 장관은 “중전선언은 서로의 적대 의지를 내려놓고, 대화를 시작하면서 더 단단한 한반도 평화의 구조를 만들기 위한 의미 있는 출발점

이 될 것”이라면서 “명치 서 있는 비핵화 협상으로 나아가는 매우 유용한 촉진제가 될 것”이라고 내다봤다.

그는 “정부는 남북의 공존과 신뢰 구축에 기여하는 협력의 공간에도 주목하겠다”면서 “최근 북중 국경에서 화물 열차가 다시 운행되는 등 새로운 변화의 가능성도 포착되고 있다”고 지적했다.

그러면서 “남북이 서로에게 도움이 되는 보건의료, 기후환경, 재해 재난 등의 실천적인 분야에서부터 작은 협력이라도 시작하여 오랜 침묵을 끝내고, 상생과 공존의 방향으로 함께 나아갈 수 있기를 희망한다”고 덧붙였다.

기록영화 <설날>프로젝트

알마티시 고려민족중앙회는 2022년 음력설 전야에 <설날>프로젝트 기록영화를 제작하기로 했다. 이 프로젝트의 목적은 설행사 참가자들을 보이려는 것이다. 그것은 사회단체 활동의 기본 성과가 인력자원이기때문이다.

알마티시 고려민족 중앙회는 1989년부터 설날을 맞이하고 있다. 이 명절은 알마티시민들만 아니라 남부수도의 손님들도 즐기는 행사로 되었다. 알마티시 민족고려중앙회 창작집단, 고려극장 배우들, 초청된 카자흐스탄에스트라다 배우들이 해마다 공연에 참가하여 수고하는데 이는 3세부터 80세까지의 예술인 400여명이다.

상기 사회단체회장 신 브로니슬라브 세르게예비치를 수위로하는 큰 팀이 공연프로그램 작성에 참가한다. 2021년에 세계에서 팬데믹 상황과 관련하여 설날 명절에 대한 영화를 제작하여 시청자들에게 내 놓았다. 금년에는 <설날>명절 행사에 직접 참가하는 자들에 대한 영화를 제작하려는 구상이 생겼다. 이 영화는 여러분을 위한 것이다.

영화는 2022년 2월 5일에 <2022년 설날>이라는명칭하에 YouTube 채널 (알마티고려민족 중앙회)을 걸쳐 방송될 것이다.

우리의 아이디어를 받들어 준 모든 분들에게 알마티시 고려민족중앙회의 명의로 감사를표하는 바이다. 이는 고려극장, 카자흐스탄고려인협회 실무클럽, 제 12기 알마티시의회 대의원 신 유리 게르마노비치, 김 빅토르 보리소비치가 대표하는 유한책임회사 <스포츠선수 양성센터>, 기업가이자 투자가인 강 이고리 블라지미로비치이다.

알마티시 고려민족 중앙회의 창작프로젝트를 상시적으로 시청하는 여러분께 특히 감사를 표하는 바이다! 여러분의 친척들과 가까운 분들에게 건강과 만복을 기원하는바이다! 인임년 (범띠의 해)인 2022년에 모두 건강하시고 집집마다에 행운이 가득하시기를 바라는 바이다!

한국과의 협조의 길로

카자흐스탄 크즐오르다 주정권은 한국과의 협조를 계속 강화하고 있다. 가까운 시기에 농업과 교육 분야에서 합동계획을 실시할것이다.

<이브라이 조하예브 명칭 크즐오르다 벼재배 과학연구소를 토대로 벼재배업에서 한국의 혁신경험 시위장을 열려고 계획하고 있다. 그 외에 한국측의 제안에 따라 크즐오르다대표단이 한국 전라북도를 방문할 것이다. 농업이 발전된 이 지역이 한국의 다수 지역에 농산물을 공급한다>고 크즐오르다 주청 대표가 말했다.

전라북도는 한국 벼생산에서 첫 자리에 있으며 가금고기생산의 60%가 이 지역에 집중되어있다.

-크즐오르다주는 교육분야에서도 한국과 협력하고 있는데 크즐오르다주에 영재학교를 건설하기로 결정했습니다. 이학교는 전설적 조선영웅 흥범도 장군의 이름을 지니게될 것입니다. 한국측은 재능있는 우리 졸업생들에게 그란트를 제공할 문제도 검토하겠다고 약속했습니다 - 라고 주에서 보도했다.

말이 났으니 말인데 크즐오르다 주와 한국보훈처가 협조에 대한 각서를 서명하였다. 그것은 카자흐스탄의 뽀리아랄리에에서 고려인들이 많이 살고 있기에 상기 각서의 범위에서 일련의 사회프로젝트도 공동으로 실천할 예정이다.



최 드미뜨리 이와노비치 - <소련신보>신문 부주필, 조선민주주의인민공화국 내각 사무국장

김 게르만 : 역사학 박사, 알 - 파라비 명칭 카자흐국립대 아시아연구소 소장

[지난 50호의 계속]

군신문 <조국을 위하여>에서 일하던 경험이 있으며 <일본강점자들을 반대하는 전쟁>에 참가한데 대해 전투표창을 받은 뽀뜨르 안드레예비치 뿌딕끼 중령이 북조선에서 소련군정 민사부의 보급자인 <소련신보>의 첫 주필로 되었다.

뿌딕끼가 조선말을 몰랐으니 최 드미뜨리 이와노비치 (최철환)를 그의 부주필로 임명했는데 실지에 있어 부주필이 주필의 일을 다 담당하였다. 블라디보스톡 혹은 크슬 오르다에서 조선어를 소유한 소련고려인들이 신문사에서 근무했다. 드미뜨리 이와노비치는 신문사에서 6년을 근무했다. 북조선주민들에게 소련을 선전하고 북조선에서 전후 국가정치 제도를 보급하는 과업을 해결하는 사업에서 적극성을 발휘하고 조선 신문사 직원들에게 효과적 도움을 준데 대해 최 드미뜨리 이와노비치가 북조선 훈장 표창에 추천되었다.

(조선민주주의인민공화국 정부가 북조선 훈장과 메달 수여에 추천한, 조선민주주의인민공화국에서 활동하는 소련고려인들의 명단. 1951년 7월 31일 - 10월 7일부 전소련방공산당 중앙위원회 정치부로 제 83호 의정서에 첨부되는 부록. 11. 1X. 51년 중앙위원회정치부로 결정. 러시아 국립사회정치 기록사 문서보관소. фонд 17, 목록 3, 공문철 1090, 274-281장).

아들 예브게니가 회상하는바에 의하면 드미뜨리 이와노비치는 신문사에서 근무하면서 고등수학 교과서를 조선어로 번역했다. 그는 <소련신보>신문사가 폐간될 때까지 즉 1952년까지 신문사에서 계속 근무했다. 일년 앞서 최 드미뜨리 이와노비치, 전동혁, 안

블라지미르 이와노비치를 북조선 기관에 전임시킬데 대한 조선민주주의인민공화국 정부의 <요청을 충족시켰다>. (1951년12월 11일 - 1952년 2월 27일부 전소련방공산당 중앙위원회 정치부로 결정 제 85호 의정서. 1952년 2월 23일부 중앙위원회 정치부로 결정. 러시아 국립사회정치 기록사 문서보관소. фонд 17, 목록 3, 공문철 1092, 106장).

북조선 공민증을 받은 것은 최철환 (최 드미뜨리 이와노비치)으로 하여금 빨리 출세할 가능성을 주었다. 그는 1952년부터 조선민주주의인민공화국의 고급 당및정치 노멘클라뚜라에 들어가게 하였다. 처음에 그는 조선로동당 중앙위원회에서 사업했고 보존된 자료에 의하면 다음은 조선민주주의인민공화국 내각수상 김일성의 개인 비서로 되었다. 최철환은 자기 직무에 따라 1953년 가을에 김일성의 모스크바 방문시 그와 동행하였다.

1954년에 최철환은 조선민주주의인민공화국 내각 사무국 국장으로 임명되었다. 다시 말해서 김일성의 신임자로 된 것이다. 다른 고급관리들과 달리 그는 사람들과만 만났던 것이 아니라 서류도 작성했으니 정보를 알고 있었다. 내각 우선 내각수상의 생활력을 보장하는 것이 최철환의 기본 직무상 임무이고 권한이었다. 재정 및 물자 수단이 그의 손에 있었다.

<문자 그대로 자기의 생을 사업에 바친 인물>이란 오체르크에 필자 엔.남은 최 드미뜨리 이와노비치 (최철환)에 대해 다음과 같이 쓰고 있다: <1956년에 있는 조선로동당 제 3차 대회에서 그를 정치국 성원에 넣었다>. (남 엔. <각이한 사람들의 운명>. - <고려일보>, 2007년 9월 14일).



김일성을 수위로 하는 조선민주주의인민공화국 정부대표단의 모스크바 래도. 앞줄에 왼쪽으로부터: 소련내각 제 1부수상, 소련 외무상 웨.엔.몰로토프, 조선민주주의인민공화국 내각수상 김일성, 소련국방상 엔. 아.볼가닌; 뒷줄에 - 김일성과 볼가닌 사이에 최 드미뜨리 이와노비치. 모스크바시 야로슬랍스키 역. 1953년 9월 10일. 에프.끼슬로브의 사진.

이 확언은 확증되지 않았다. 조선로동당 제 3차 대회 역사를 분석한 안드레이 란코프는 중앙위원회와 정치국에서 간부 재배치에 대한 문제를 세밀히 분석했다. 그는 조선민주주의인민공화국 당 엘리트에서 일 자리를 보존하였거나 조선로동당 최고기관에 호선으로 보결된 모든 소련고려인들의 이름을 하나하나 짚었다. 그들중에 최 드미뜨리 이와노비치 (최철환)가 없었다.

그럼에도 불구하고 최 드미뜨리 이와노비치가 <이름있는 많은 사람들과 협조하고 친하게 지냈다는 사실을 반박할 수 없다. 그는 그 당시 <로동신문>주필이었던 송진파를 자기 집으로 자주 초대했다. 북조선 라디오방송국 국장 남봉식과도 가깝게 사귀었다. 남봉식의 말에 의하면 드미뜨리 이와노비치에 의해 탄압당했던 많은 훌륭한 인물들이 구원되었다.

최 드미뜨리 이와노비치가 소련에 귀국하지 않았으며 알지 못하는 원인에 의해 조선민주주의인민공화국에 남았다. 소련고려인들이 평양을 떠난 후에 그와의 연계가 드물어졌고 1968년부터는 영 끊어졌다. 그의 그 후 운명을 알 수 없으며 친척들과 가까운 사람들은 그저 예측할 따름이다.

최 드미뜨리 이와노비치의 전투공로와 헌신적 노력은 소련과 조선민주주의인민공화국 메달과 훈장으로 지적되었다. 소련군 최 드미뜨리 이와노비치 소장의 등록 카드에는 붉은 별 훈장, <일본전승>, <독일전승> 메달들, <소련록해군 30주년>메달로 표창되었다는 기록이 있다.북조선 표창에 대한 정보는 아직 발견하지 못했다.

드미뜨리 이와노비치는 두 번 결혼했다. 첫 부인 리지야 알렉산드로브나는 독일여인이었다. 모스크바에서 첫 아

들 예브게니를 낳은후에 리지야가 탄압당했고 아들을 고아원으로 보냈다. 예브게니는 고아원에서 도망쳐 이곳 저곳 헤매다가 우연히 우스베키스탄에서 고모를 만나 그 집에서 살았다.

1946년 8월에 드미뜨리 이와노비치가 우스베키스탄에 와서 아들을 광양으로 데려갔다. 그런데 조선전쟁이 시작되자 그들이 또 헤어지게 되었다. 이 때에 이르러 드미뜨리 이와노비치가 최 예브게니야 알렉산드라라는 여인과 재혼하였다. 알렉산드라는 뿌리모리 예변강에서 1917년에 태어났다. (조선민주주의인민공화국에서 상주하며 1955년 12월 7일현재 조선민주주의인민공화국 주재 소련대사관 영사처에 등록된 소련국민들의 명단. 로련대외정치 문서보관소, фонд 0102, 목록 11, 공문서 42, 서류철 64, 53장). 예브게니야 알렉산드로브나는 조선전쟁이 끝난후 1954년에 아이들을 데리고 평양에 돌아왔다. 만아들은 아버지의 사진과 아버지에 대한 어떤 서류들을 수집하여 보관했다. 그는 몇년전에 알마티에서 사망했다.

드미뜨리 이와노비치에게는 아들 둘이 있었다. 만아들 예브게니는 블라고웨센스크에서 원동연합군 고등지휘학교를 졸업하고 조선인민군에서 복무했다. 그의 아들은 기자의 직업을 전공하였고 아들이 돌인데 그들은 미국에서 살고 있다. 둘째 아들 알렉산드르는 카자흐공과대학 건설분야를 전공하였다. 대학을 필한후에 크슬 오르다에서 책임기사로, 건설관리국국장으로 출세했다. 그에게는 아들이 둘인데 그들은 의사들이다. 손녀가 셋이다.



Учетная карточка

Ордена Красной Звезды № 463807

Удостоверение

1. Фамилия Цой
2. Имя и отчество Дмитрий Иванович
3. Воинское звание майор
4. Пол мужской
5. Год рождения 1910
6. Место рождения Кавказ, провинция Кабарда
7. Партийность (с какого года) чл. КПСР с 1944
8. Образование Высшее
9. Национальность Кавказ
10. С какого года в Советской Армии с 1944 года
11. Место службы (наименование части) и занимаемая должность в момент награждения Служба в составе 1-го полка Кавказской дивизии в Северной Корее
12. Место службы и должность в настоящее время Служба в составе 1-го полка Кавказской дивизии в Северной Корее
13. Домашний адрес награжденного

И.О. № 102

Учетная карточка

Ордена Красной Звезды № 463807

Удостоверение

Наименование ордена, медали, знака отличия Ордена Красной Звезды

Дата награждения 1953.10.10

Место награждения Северная Корея

Подпись награжденного

Подпись свидетеля

М.П.

1953.10.10

Тираграфия «Известия». Зав. № 1.

겨레얼 살리기 위해 활동하시는 이재완 회장님

알마티는 물론 카자흐스탄의 여러 지역에서는 평통자문화 전 카자흐스탄지사장의 직을 여러해동안 맡아 사업하였던 이재완 회장님을 모르는 사람들이 별로 없을 것이다. 이회장님을 고려인들 다수가 <게네랄> [장군님]이라고 자주 부른다. 이재완 회장은 고려인 자녀 한명이라도 한국으로 유학을 더 보내기 위해, 장학금을 한명이라도 더 받게 하려고 모든 힘을 다 경주하고 있다. 뿐만 아니라 고려인들의 한글교육, 건강증진 그리고 고려인들의 첫 정착지 - 바스토베에 우호공원 조성 등 좋은 사업을 많이 하셨고 앞으로도 계속할 계획이다. 우리는 음력설 전야에 이재완회장님과 만나 인터뷰를 하였다.

- 카자흐스탄에 오시게 된 원인은?
- 2009년 2월 36년간의 군 생활 퇴역 후 육군본부에서 정책위원으로 근무하고 있었습니다. 3월경에 군인공제회로부터 카자흐스탄에서 근무할 의향이 있는냐는 제의를 받아 그때 세계지도를 보고 처음으로 카자흐스탄이란 나라를 알게 되었습니다. 퇴역 후 새로운 경험을 해보는 것도 좋겠다는 생각이 들어 아내에게 이야기 했더니 아내도 좋다고 하여 수

노력한 결과 대령까지는 1차로 진급하였습니다.

대령으로 진급되어 처음으로 국방부에 근무하게 되었고, 그곳에서 유능한 선배 장군, 장교들을 보면서 부족한 자신을 발견하게 되었고, 이를 만회하겠다는 생각으로 러시아 총참모대학에 가기로 결정하였습니다.

- 왜 하필 러시아 총참모대학을 택하셨는지요?

- 어쩔 수 없는 선택이었어요. 한국군은 미국, 영국 등 서방국가와 군사사상을 기초로 육성된 군이기에 서방국가와는 군사교육을 교류하는 시스템이 있었으나, 러시아군 하고는 소련이 해체되고 한국과 국교가 수립된 1991년 이후부터 군사적인 교류가 이루어졌어요. 이러한 상황에서 초급장교들은 러시아 교육 희망자가 있었으나, 장군진급을 앞둔 고급장교들은 관심이 없었습니다. 그래서 제가 지원했더니 바로 선발이 되어 가게 되었지요.

그런데 하루는 군 선배가 불러서 갔더니 “거기 가면 너 장군 진급이 안 되는데?” 하면서 걱정 어린 눈으로 저를 보더라고요. 이런 과정을 거쳐 러시아 총참모대학에 가게 되었으며, 2년간 교육을 통해 러시아 군과

오래 하셨는데 주요 활동사항에 대해 말씀 해주세요?

- 고려인에 대해서 깊게 알게 된 것은 2011년 7월 민주평화통일자문회의 카자흐스탄 지회장으로 임명된 후 자문위원이었던 박이만, 신브로니슬라브, 김게르만과 같은 고려인 원로 학자와 사업가들을 알고 나서입니다.

민주평통 사업을 추진하면서 고려인들과 자주 접촉하게 되었고, 특히 김게르만 교수를 통해 강제이주 후 고려인들이 겪은 수난의 역사와 한민족의 전통과 문화를 지키기 위한 노력을 알고 나서는 더욱 큰 관심을 갖게 되었습니다. 그 후 민주평통의 활동은 고려인과 한국교민들과의 관계를 개선하고, 고려인의 삶을 한국사회에 알리는데 중점을 두고 사업을 추진하였습니다.

2013년 카자흐스탄 고려인 자문위원들의 노력으로 카자흐스탄 지회가 중앙아시아협의회로 승격되면서 우즈베키스탄, 키르기스스탄, 타지키스탄까지 포함하여 ‘민족화합과 통일을 위한 한민족 축제’를 알마티에서 개최하고, 고려인 자녀들의 한국 고등학교 입학 및 장학사업 등을 추진하였습니다. 전라남도 고등학교에 입학한 35명의 학생 중 대학에 진학



이 세르게이)과 함께 2017년 10월부터 북한의 학자 및 공연단 초청을 은 맡히 추진하였는데 2018년 5월 알파라비 국립대학교에서 개최된 ‘한반도 국제학술 포럼’과 ‘한민족 축제’에 북한의 학자 및 공연단이 참가한 것입니다. 오는 당일 날 까지 누가? 몇 명이 오는지 몰랐어요. 얼마나 답답했는지..

이와 관련된 이야기는 이 정도만 하겠습니다.

행사는 무사히 마쳤지만 아쉬움이 많았고, 북한의 독재체제가 길어질수록 민족의 이질감이 더 커질 거라는 생각이 들었습니다. 그래도 고려인들은 북한 공연단을 환대하면서 그들의 처지를 저보다는 좀 더 이해하고 포용하는 것 같아 다행이라고 여겼습니다. 이런 모습을 보면서 향후 한반도 통일과정 중에 고려인의 중간역할이 필요함을 재인식하였습니다.

- 민주평통 회장을 떠난 후에도 고려인협회 회장 고문으로서 고려인들을 위한 사업을 추진하셨는데 무슨 활동을 하시고 계시는지요?

- 제가 2011년부터 2019년까지 8년 동안 회장을 하면서 많은 사업을 추진하였고, 성과도 있었으나 고려인과 관련해서 해야 할 일은 너무나 많았습니다. 그래서 민주평통 중앙아시아협의회 회장을 그만 두고, 한국의 통일문화연구원과 현대병원과 협력하여 고려인을 위한 사업에 전념하기로 한 것입니다.

한국의 통일문화연구원과 현대병원, 고려인협회 3자간 MOU를 체결한 후 먼저 고려인을 대상으로 한글교육과 전통문화교육을 시작하였고 현재까지도 지속되고 있습니다.

현대병원에서는 딸디고르간 지역에서 2년간 무료의료봉사 활동을 하였고, 현재는 코로나상황으로 중단된 상태입니다. 그러나 의사 및 간호사 연수는 계속되어 올해에도 2차에 걸쳐 8명이 연수를 실시하였습니다. 무료 의료봉사와 의사 및 간호사 연수는 코로나 상황이 완화되면 다시 추진할 예정입니다.

고려인의꿈 재단과 연계하여 매년 20명의 장학생을 선발하여 장학

금(1인 500불)을 주고 있으며, 작년에는 고려인협회와 공동으로 30명의 장학생을 선발하여 수여하는 행사를 하였습니다. 올해에는 선발인원을 확대할 예정이며 3월 중순에 장학생 선발 공고를 계획하고 있습니다.

바스토베 고려인 최초정착지에 한카 우호공원을 조성하는 사업을 카라탈군과 협조하여 추진 중에 있습니다. 2019년에는 고려인협회에서 건립한 감사비 주변을 새롭게 단장하면서 광장을 조성하였으며, 고려인 추모비를 건립하고 울타리 및 배수로를 설치하였습니다. 2021년에는 한-카 우호기념비와 카작 조형물을 건립하였습니다.

올해는 고려인 항일 독립운동가 15명을 추모하는 추모비를 건립하고, 유르타, 도로 안내판 등을 설치할 계획입니다. 내년에는 파고라, 주차장, 화장실 등 편의시설을 설치할 예정입니다.

또한 카라탈 군에서 새롭게 조성한 우쉬토베 역 광장에는 고려인 최초 정착지임을 알리는 기념석과 역사관을 설치하여 우쉬토베를 방문하는 관광객들에게 1937년 고려인들의 강제이주 역사를 알 수 있는 홍보장소로 만들 계획입니다.

- 카자흐스탄에 오신지 13년째 이신데 가족에 대해서?

- 아들, 며느리, 딸, 사위하고 손자 3명, 손녀 2명이 있습니다. 아내(이선자)와 알마티에서 함께 거주하고 있고, 아들은 용인, 딸은 서울에서 거주하고 있습니다. 1년에 2-3번 정도 다녀오는데 코로나 상황으로 자주 가지 못하고 있습니다.

2019년 8월에는 가족 모두가 알마티에 와서 침불락, 차린게쿨, 이식쿨 등을 관광하면서 일주일간 머물다 돌아갔는데 모두들 카자흐스탄이 마음에 들었다면서 또 다시 오고 싶어 합니다.

다음에 가족들이 방문하면 바스토베 우호공원에 데리고 가서 1937년 고려인 강제이주의 역사를 설명해주고 참배시킬 예정입니다. 그리고 그간 제가 알마티에서 하였던 일들을 보여주면서 동참해 줄 것을 요청하려고 합니다.

- 고려인들에게 들려주고 싶은 이야기는?

- 올해가 고려인이 카자흐스탄으로 이주된 지 85주년이 되는 해입니다. 다민족 국가인 카자흐스탄에서 고려인들은 카자흐스탄 국민으로 자리를 잡았고, 위상도 매우 높다고 생각합니다. 이는 고려인들이 카자흐스탄 독립 후 국가 발전에 많은 기여를 했다는 것을 의미합니다.

또한 올해는 카자흐스탄과 대한민국 간 국교수립 30주년이 되는 해입니다. 고려인들은 카자흐스탄과 대한민국 양 국가가 좋은 협력관계로 발전하는데 중추적인 역할을 해야 합니다. 이러한 역할이 소수민족의 굴레를 벗어나서 카자흐스탄 국민으로서 위상을 더욱 공고히 만들어 줄 것입니다.

한국정부는 해외동포를 재외국민으로 생각하며 해외동포 정책을 추진하고 있습니다. 이 말은 재외국민으로서 권리를 당연히 주장할 수 있다는 것입니다. 한국과 카자흐스탄 국가간 좋은 협력관계를 유지하는데 필요한 사항과 한민족의 전통문화를 계승발전에 필요한 사항을 한국정부에 요구하시기 바랍니다. 저는 고려인협회가 이러한 역할을 충실히 할 수 있다고 믿습니다.

새해 복 많이 받으시고 건강하시며 행복하시기를 기원합니다. 감사합니다.

남경자 기록



락하였습니다. 아마 군인공제회에서 제가 1996년 8월 -1998년 7월까지 2년간 러시아 모스크바에 있는 총참모대학에서 수학한 것을 알고 제의를 했던 것 같습니다.

- 군 생활을 36년 하셨는데 군대 생활을 한 동기는?

- 1970년 당시 한국경제는 어려웠고 저의 집안 사정 또한 여의치 못하여 학비에 부담이 많았던 시절이었습니다. 부모님의 부담을 덜어 드리려고 공부를 열심히 했고, 덕분에 장학금을 받을 수 있었으며 이런 연유로 군 자녀를 위해 설립한 고등학교에 장학생으로 입학할 수 있었습니다. 고등학교 졸업 후에는 육군사관학교에 진학하여 군인의 길을 걷게 되었습니다.

솔직히 군인이 되겠다는 생각은 한 번도 안했어요. 그 당시만 해도 의사, 검사, 판사 중 하나가 되는 것이 직업의 우선순위 1번이었고, 부모님들의 최고 희망 사항이었지요. 우리 부모님도 마찬가지였고, 특히 어머니는 당연히 3가지 직업 중 하나를 할 것이라고 믿고 계셨죠.

부모님의 반대를 무릅쓰고 육사에 갔으니 이곳에서 성공해야 한다는 부담을 처음부터 가졌답니다. 이러한 부담감이 여러 어려움과 많은 갈등을 견딜 수 있게 만들었고, 성공하게 한 원동력이 되었습니다.

4년간의 육사 교육을 통해 국가와 민족의 미래에 대한 생각을 하게 되었고, 장교가 되어서는 국가와 군의 미래를 책임지기 위해서는 장군이 되겠다는 목표를 정하고 매사 최선을 다했습니다. 이런 목표를 갖고

군사학에 대해 알게 되었고, 북한군 장교들이 이곳에서 교육을 받았다는 것도 알게 되었습니다.

교육수로 후 한국으로 돌아와 연대장과 군단급 참모직위를 거쳤는데 선배님의 말씀처럼 첫째 장군진급이 안되었어요. 다른 작책에서 1년간 고생을 한 후에 장군이 되었어요. 선배님 말씀이 맞았던 것이죠.

그런데 그 교육으로 인해 11년 후에 제가 카자흐스탄으로 오게 된 것입니다. 그래서 미래에 대해서는 알 수 없고, 자기 삶은 스스로 개척해 나간다는 말이 있는 것 같아요.

- 카자흐스탄에 오신 후 고려인에 대한 첫인상은?

- 고려인에 대해서는 카자흐스탄에 오기 전에 처음으로 들어있어요. 연해주에 살던 조선사람들이 1937년 스탈린에 의해 중앙아시아로 강제이주되었고 그 이후 고려인, 고려사람으로 부르고 있다는 것을 알았습니다.

2009년 7월 카자흐스탄에 도착하여 군인공제회와 합작회사인 USKO 물류회사에 근무하면서 직원 중에 고려인을 처음 만났는데 한국말은 못하지만 성실하고 열심히 노력하는 모습을 보고 한국 사람이라 생각했어요. 그런데 시간이 지나면서 생각하고 행동하는 방법이 다르다는 것을 알게 되었고, 한국을 역사적인 조국이라 부르며 자신은 카자흐스탄 국민이라고 말하는 모습을 보고 놀랐습니다. 카자흐인들과는 다르게 부지런하고 책임감 있으며, 자부심을 갖고 당당하게 사는 모습이 자랑스러웠습니다.

- 민주평화통일 자문회의 회장을

하여 공부하는 학생들이 있습니다.

한반도 통일에 고려인들의 역할이 필요하다는 인식하에 김게르만 교수가 고려일보에 “한반도 통일의 불가피성”이란 제목으로 4년간 기고를 게재하여 고려인들에게 한반도 분단의 역사를 알리고, 한반도의 통일에 고려인들이 참여해야 하는 당위성을 제시하였습니다. 이러한 노력은 한반도가 통일이 될 때까지 앞으로도 계속 지속되어야 할 것입니다.

중앙아시아협의회 회장을 하면서 가장 기억에 남는 것은 2016년 10월 민주평통 중앙아시아협의회 자문위원들과 함께 금강산이 보이는 군사분계선을 방문하여 북한군 초소에서 흘러나오는 선전방송을 들었던 것이며, 한국군 부대에서 군인들과 식사를 함께 하면서 군 생활상을 직접 체험하면서 북한군과 대치되어 있는 한국의 안보상황을 피부로 느끼게 한 것입니다.

다른 하나는 고려인협회장(오가





호랑이 기운처럼 함께 새해가 되세요!

2022년은 씨앗을 뿌리는 해로 2026년에는 뿌린 씨앗의 꽃을 보게 될 것이다. 2026년을 지나 2030년에 가서야 2022년에 뿌린 씨의 결실을 거두게 된다. 그러므로 2022년은 꽃을 보거나 결실을 기대하기보다 정성을 다해 분수에 맞는 씨앗을 뿌리는 데 집중해야 한다

임인년은 호랑이 해다. 검은 호랑이다. 호랑이는 사자와 달리 여럿이 무리 지어 다니지 않는다. 올해는 여럿이 함께 다니기보다 각자도생을 목표로 해야 하는 해다. 호랑이는 사냥을 할 때 목표물을 향해 무작정 달려들지 않는다. 나비처럼 숨을 죽이고 기다렸다가 이때다 싶으면 벌처럼 그대로 목표물을 낚아챈다. 무작정 덤벼다가는 실패한다. 이렇듯 올해는 진정한 나의 목표물이 나타나기 전까지 숨을 죽이고 기다려야 한다. 때를 봤다가 한 방에 터뜨려야 한다. 나의 목표가 재물·사람·직업·자계증·학위 등이 될 수도 있다. 이러한 결실을 위해 계획하고 시도할 때는 조심하지만 막상 결정된다면 과감하게 실행해야 한다.

호랑이는 두려움과 놀라움을 상징하며 동시에 시작과 봄을 의미한다. 이러한 호랑이의 특성과 야지랑이 피어나는 봄의 이미지가 맞지 않을 것 같지만 딱 맞는다. 봄을 ‘용수철’과 같은 의미인 ‘스프링(Spring)’이라고 하지 않는가. 겨우내 얼고 억눌렀던 씨앗이 드디어 대지 밖으로 튀어나오는 모습을 상상해보라. 호랑이의 움츠러들다 튀어 오르는 모습과 닮아 있는 셈이다. 2022년은 씨앗이 대지를 뚫고 나오는 것을 상징하니 새로운 시작을 의미한다. 새롭게 시작하는, 아직은 미성숙한 상태이므로 실수와 구설을 조심해야 무난한 한 해를 보낸다.

투자로 연결하면 2022년은 시작과 계획의 변화를 의미하니 시작을 위한 에너지와 발전기, 호랑이가 의미하는 자동차·자율주행 그리고 변화를 의미하는 메타버스와 인공지능(AI)·웹3.0 등과 관련이 많은 해다. 또 ‘친환경’이라는 슬로건에서 ‘필환경’으로 바뀌며 탄소 배출권에 대한 관심도 높아질 것이다. 임인년의 임의 기운은

‘유일’이라는 상징을 지녔으며 땅속에서 밖으로 튀어나오는 변화를 의미한다. 그래서 경제에 관심 있는 사람이라면 ‘메타버스’ ‘탈중앙화’ ‘NFT’ ‘웹3.0’ 등의 키워드와 관련된 주식을 눈여겨봐야 할 것이다. 하지만 이러한 기술들은 아주 초기 단계이므로 종목의 옥석을 가리기가 매우 어려워 꾸준한 학습이 필요하다. 충분히 학습한 후 대처해도 늦지 않는다.

특히 2022년은 대통령 선거가 있는 해다. 5년마다 큰 장이 서는 것이니 테마주로 엮이는 종목은 당연히 주가가 들썩일 것이다. 어떤 종목, 어떤 전략이 좋으냐는 문의가 많지만 한마디로 ‘관심을 끄는 것’이 최고의 전략이며 종목이다.

구성학의 관점으로 보면 2022년은 중궁에 오황살(5)이 임한다. 올해는 구성에서 가장 좋지 않게 보는 암검살이 없는 해다. 암검살이 없는 해는 파살이 위력을 키워 암검살 역할을 이어받는다. 파살은 ‘깨진다’ ‘파괴된다’는 의미로 하는 일에 난관이 생긴다는 것이다.

올해는 명리학적 관점으로 새로운 시작을 의미하는 호랑이 해이며 구성학적 관점으로는 궁의 이동이 없는 해로 이런 해는 각자의 행동에 각별히 신경을 써야 한다. 자기 본분을 지키고 봉사하는 마음으로 한 해를 보낸다면 좋은 운으로 귀인의 도움을 받아 명예가 여러 곳으로 떨친다. 하지만 본분을 지키지 못하면서 오만방자하고 경솔한 행동을 한다면 흉하게 작용해 최악의 나쁜 해가 된다.

올해는 옛것을 지켜가며 준비하고 때를 기다리는 시기이지 활동하는 시기는 아니다. 올해는 결정을 매우 신중하게 해야 하며 경솔한 결정을 한다면 차후에 문제가 생기는 경우가 많다. 건축이나 이전·수리는 반드시 필요하지 않으면 하지 않는 것이 좋다. 집안의 가재도구도 가능한 한 옮기지 않는 것이 좋으며 토지나 부동산에 관한 것도 마찬가지다. 2022년은 심하면 생사의 갈림길까지 갈 수 있는 만큼 주의해야 되는 해다. 전체적으로 움직이지 않는 것이 가장 좋으며, 사는 곳에서 남서쪽으로 이동하는 것은 특히 주의를 요한다. 다음은 출생 연도별 올해의 운이다.

알마티, 알마티, 잠블 26일 0시부로 테러 위협 수준 “적색” 해제

알마티시에 내려졌던 테러 ‘적색경보’가 26일 0시부로 해제되고 황색 경보지역으로 바뀌었다.

현지 매체들은 수도 누르술탄과 각 지역에 대한 테러위협 수준을 전하면서 알마티시 투르잡스키 구역에서 테러단체 지도자급 5명이 체포됐다고 보도했다.

이들은 지난 알마티 소요사태가 한창이던 4일과 6일 사이에 시위에 가담한 혐의다. 경찰은 총기류와 실탄 등 다수를 압수했다.

한편, 수도 누르술탄과 서카자흐스탄 지역은 ‘황색’, 발하시 카라간다, 북카자흐스탄지역은

26일 0시부로 그동안 내려졌던 ‘황색’ 경보를 해제했다.

지난 1월 5일일 부터 알마티를 비롯한 카자흐스탄의 주요도시에서는 시청과 방송국 공항 등에 대한 공격과 시내 귀중품 가게, 가전제품 매장 등에 대한 약탈 등 사회혼란을 증폭시키는 소요사태가 발생했다. 그 결과 225명이 목숨을 잃었다. 그 중 149명이 알마티에서 사망했다.

수사당국은 1월 25일 현재 2,044건의 형사 사건을 수사하고 있으며, 898명의 피의자를 구금했다.

중앙아시아 주요 도시 대규모 정전…” 카자흐 전력망 탕”

우즈베키스탄 수도 타슈켄트와 키르기스스탄 수도 비슈케크, 카자흐스탄 경제 중심지 알마티 등 중앙아시아 주요 도시가 25일(현지시간) 정전됐다고 AFP·타스·로이터 통신 등이 보도했다.

우즈베키스탄 에너지부는 이날 보도자료를 통해 “카자흐스탄에서 이어지는 전력망에서 전압 등이 갑작스럽게 변하는 사고가 일어나 (중앙아시아 지역) 통합 전력망과 연결된 우즈베키스탄 전력망도 훼손됐다”고 설명했다.

키르기스스탄 에너지부도 이번 정전 사태는 카자흐스탄 내 중앙아시아 지역 통합 전력망에 문제가 생긴 것이라고 밝혔다.

정전 원인으로 지목된 전력망을 관리하는 카자흐스탄 송전망공사(KEGOC)도 “이날 오전 11시 59분께 자국 전력망이 갑자기 불안정해지는 사고가 일어났고, 이에 따라 공급되는 전력 규모가 급증해 일시 송전 중단 조치가 시행됐다”고 밝혔다.

이들 세 국가의 전력망은 연결돼 있다. 러시아와 접

한 카자흐스탄 북쪽에서부터 전력망이 남부 도시 지역과 키르기스스탄, 우즈베키스탄으로 이어지는 구조다.

예상치 못한 전력 부족 사태에 대비하기 위해 두 국가가 카자흐스탄 설비를 통해 러시아 전력망과 자국 전력망을 연결해 둔 것이라고 로이터 통신은 전했다.

이날 키르기스스탄 비슈케크 대부분이 정전됐으며, 도시 일부에서는 난방이 중단되고 단수도 발생했다고 타스 통신은 전했다.

스푸트니크 통신은 우즈베키스탄 타슈켄트 내 공항이 정전 탓에 일시적으로 들어오는 비행기를 받지 않기로 했다고 전했다. 타슈켄트에서는 지하철 운행도 일시 중단됐다.

카자흐스탄에서도 알마티뿐 아니라 심켄트 등 남부 도시와 국경 지대인 투르키스탄 주 지역도 전기 공급이 끊은 것으로 정전을 겪은 것으로 파악된다.

우즈베키스탄과 키르기스스탄 당국은 현재 발전소를 재가동 중이며, 카자흐스탄 당국도 알마티에서 복구 작업을 진행 중이라고 밝혔다.

설레는 설날, 여러분의 새해 소망을 들려주세요!

- 한국문화원과 함께하는 설날 행사 -

주카자흐스탄 한국문화원은 오는 2월 1일(화) 즉 호랑이해가 시작되는 한국 명절 설을 맞이하여, ‘한국문화원과 함께 하는 설날 행사’를 개최한다. 카드뉴스를 통해 새해 시작을 알리는 한국의 명절 최대 명절 ‘설’을 소개하고, 새해 소망을 응모하고 기원하는 ‘새해 소망 이벤트’를 함께 진행한다.

이번 행사는 온라인으로 코로나19 상황 속 주재국민이 한국 문화를 지속적으로 접하도록, 문화원 홈페이지를 통해 한국의 설의 의미, 전통 풍습, 전통음식, 전통놀이 등 한국의 설날 문화와 풍습을 소개하고, ‘새해 소망 응모 이벤트’를 통해 카자흐스탄 국민의 건강과 행복을 기원하고자 기획했다.

새해 소망 응모 이벤트는 한국에 관심이 있는 주재국민 누구나 1월 20일(목)부터 2월 1일(화)까지 참여 할 수 있다. 한국문화원 홈페이지(<https://kaz.korean-culture.org>)에서 온라인 참여 링크를 통해 2022년 올해 꼭 이루고 싶은 새해 소망과 문화원 새해 선물 목록 중 받고 싶은 상품 하나를 선택 후 제출한다.

새해 소망 이벤트는 참여자 중 최대 10인을 선발하여, ▲카카오 문구세트 ▲문화원 로고 텀블러 ▲문화원 로고 티셔츠 등 지원자가 희망하는 새해 선물을 증정한다. 누르술탄 거주자의 경우 문화원에서 방문 수령 가능하며, 그 외 지역의 경우 우편으로 상품을 발송한다.

본 행사는 한국을 처음 접하는 카자흐인이라도, 시간과 공간에 제약 없이 쉽게 문화원 홈페이지에서 한국의 명절 ‘설’에 대해 알아가고, 새해를 맞이하여 소원을 빌며, 한국에 대한 관심을 높이고, 설에 대한 이해의 폭을 넓힐 수 있 것으로 보인다.

한국문화원 이해란 원장은 “카자흐스탄 국민들이 한국의 명절 ‘설’을 맞이하여, 한국의 명절 문화를 체험하고 한국을 알아가는 계기가 되길 바란다. 올해 한-카 수교 30주년을 맞이하여 한국과 관련한 다양한 행사를 계획 중이다. 주재국민이 한국에 관심을 갖고, 한국을 깊게 이해하는 시기가 되기를 희망한다.”고 전했다.

Корейский новый год по лунному календарю

СОЛЬНАЛЬ 2022



속담

- 남의 장단에 춤춘다

웃대 없는 사람이 남이 하는대로 따라서 한다는 말.

- 남이야 전봇대로 이를 쏘시건 말건.

- 남이야 무슨 일을 하거나 상관할 것이 없다는 말.
- 남의 충고를 무시하고 엉뚱하게 멋대로 하는 사람을 비웃는 말.

- 낮 말은 새가 듣고 밤 말은 쥐가 듣는다.

아무리 몰래 한 말도 남의 귀에 들어가니 조심하라는 말.

- 내가 할 말을 사돈이 한다.

자기가 할 말을 상대방이 먼저 한다는 말.

- 내 딸이 고와야 사위도 고른다.

- 딸이 예뻐야 많은 남자를 가운데서 훌륭한 신랑감을 고를 수 있다는 뜻.
- 자기는 못났으면서 좋은 상대만 고르는 것을 비웃는 말.

- 내배 부르면 종의 밥 짓지 말라고 한다.

자기만 생각하고 남의 사정은 생각지 않는다는 말.

Ценности музея удалось сохранить!

Работницы оказались мужественными

Когда мы увидели полыхающее здание акимата Алматы, стало не только страшно, но и больно за происходящее – ведь в свое время я работала в акимате и восхищалась архитектурным обликом главного дома страны, а потом – самого крупного мегаполиса Казахстана. И когда на экране телевизора вдруг промелькнуло окно кабинета, где я работала, и из него вырывались оранжево-черные языки пламени, стало не по себе. Страшно и больно было от одной мысли, что совсем близко, можно сказать, через дорогу от акимата стоит богатейший музей Казахстана. Проникнув туда, преступники вряд ли будут церемониться с его богатством, в основном не материальной, а духовной значимости для казахского народа, по крупицам собранным экспонатам – свидетелям истории. Раз уж они топчут ногами все подряд, ничего для них не имеет ни значения, ни ценности. Одна надежда оставалась – на тяжелые двери музея. Хотя в таких случаях, как известно, ни двери, ни замки, ни охрана не спасают. Музей для нас и наших читателей давно уже стал очень близким культурным учреждением. Там и выставки художников, там есть зал, посвященный корейской культуре. В трудное, тяжелое время потерь от ковида, в музее шли выставки, посвященные людям в белых халатах. Работники музея стараются шагнуть в ногу со временем, вытаскивать интересные материалы и нам с ними всегда интересно.

Тамара ТИН

Как пережили они эти дни, находясь в центре полыхающего города?

Ведь бандиты там все-таки были и двери массивные выбили, и пули не обошли здание стороной. В новостях еще не было информации. Когда написала по WhatsApp пресс-секретарю, она ответила: «Работники музея и я сейчас дома. Сказали не рисковать. Никаких новостей нет, но никто не пострадал, это точно».

Позже на сайте музея, 5 января, появилось краткое, но обнадеживающее сообщение: «Уважаемые жители и гости города Алматы! Администрация Центрального государственного музея Республики Казахстан сообщает о нападении погромщиков на здание музея 5 января 2022 года. Здание музея и музейные ценности удалось сохранить в целостности». И тут же несколько сообщений о стойкости и смелости работников музея, которые, как капитан, покидающий судно последним, были в то роковое утро на работе. Вот одно из них: «Хочу выразить Вам – истинным хранителям музея, восхищение и признательность! Благодаря Вашей проявленной смелости и мужеству последующие поколения будут иметь возможность познакомиться с уникальными экспонатами музея! Не каждый человек смог бы проявить такую стойкость и хладнокровие перед разъяренной толпой и террористами, которые разгромили наш прекрасный и любимый город, прошлись по нашей земле, неся только ужас и хаос. Если бы в нашей стране все были как Вы, такого бы не произошло, никто бы не допустил топтать и терзать нашу Родину. Восхищаюсь и горжусь, что я живу с Вами в одном городе и стране. Вы – настоящие герои! И достойны наград за отвагу и героизм!!!»

В этой связи, пусть это банально, хочется напомнить о том, что такое Центральный государственный музей Республики Казахстан.

Он является одним из старейших и крупнейших музеев не только Казахстана, но и всего Центрально-Азиатского региона. Фондовые коллекции музея насчитывают около 300 тысяч единиц хранения. В настоящее время в нем функционируют семь основных стационарных экспозиционных залов, разнохарактерные коллекции кото-

рых позволяют получить наглядное представление не только о палеонтологическом прошлом, но и о древней, средневековой, новой и современной истории и культурном наследии Казахстана. Начало созданию музейных коллекций было положено еще в 30-х годах XIX столетия в Оренбурге, где при Неплюевском военном училище был организован «Музеум Оренбургского края». Одним из его организаторов был известный языковед, автор «Толкового Словаря русского языка» Владимир Даль. Так вот, в основу фондов музея в разные годы вошли коллекции не только музея Оренбургского края (1924 г.), но и Жетысуйского (Семиреченского) областного музея (1929 г.) В 1944 году он был отнесен к I категории и получил свое нынешнее наименование. В дальнейшем Центральный государственный музей в своем формировании и развитии пережил ощутимые события и в качестве одного из основных культурно-просветительских и научных учреждений внес неоценимый вклад в развитие республики.



Начав свою деятельность в XIX веке и пережив все потрясения XX века, Центральный музей принимал активное участие в организации и развитии других музеев республики. Пережив Оренбургский, Кызыл-Ординский, Алма-Атинский периоды и достигнув определенных результатов в исследовании археологического, этнографического и географического богатства края, музей знакомил общественность с историей страны. Большой вклад в формирование музейного собрания внесли и известные деятели казахской культуры, литературы и искусства, ученые-историки, политики, общественные деятели. Был организован целый ряд исто-

рико-этнографических экспедиций в различные регионы республики, в результате которых было собрано огромное количество материалов, отражающих быт, традиции казахского народа, искусство, политическую и социальную историю жизни народов многонационального Казахстана. Их материалы тоже хранят эти стены! Здесь в конце концов хранится копия Золотого человека – символа страны.

Наш музей – самый посещаемый в стране. Так что постоять за это богатство – дело чести. Но это сегодня.

А в тот роковой день 5 января на музей было совершено нападение.

– Мародеры выломали двери, разбили стекло, сломали сигнализацию, разбили камеры видеонаблюдения и ворвались в музей, – рассказывает заместитель директора музея Бибигуль Дандыгараева. – Сразу скажу, здание особо не пострадало и, к счастью, бандиты не притронулись к музейным экспонатам. 5 января у нас был рабочий день. Я, как обычно, утром пришла на работу. В это время было



раненых солдат около нашего музея, мы не могли не укрыть их у себя. Они были с ног до головы окровавлены, у одного из них были сломаны ребра. Пока солдаты рассказывали нам, что митингующие били их арматурой, толпа росла. В конце концов дверь рухнула и в музей повалили люди. Это были бандиты. Человек 200 молодых мужчин с дубинками, в касках, одетые в черную одежду, стояли перед нами. Мы просто оцепенели от страха и ничего хорошего, понятно, не ждали.

Видимо, какую-то положительную роль сыграло то, что пришло время чтения намаза. Протестующих это остановило. Они вдруг неожиданно для музейных работников попросили коврики для намаза.

– Когда они начали читать намаз, в музее стояла мертвая тишина, – продолжает Бибигуль Дандыгараева. – После этого мародеры попросили луки, стрелы, оружие... Ну какое в музее оружие?! Мы очень испугались, когда они заинтересовались оригинальностью Золотого человека... Но – поверили, что это копия, и не тронули.

В музее в это время был полицейский. Бибигуль уговорила его ни в коем случае не показываться этим головорезам на глаза, так как понимала, что будет еще хуже.

– В момент, когда я стояла перед толпой этих парней, поняла, что в этой ситуации у меня остался только один способ утихомирить их – как-то уговорить, сказать что-то от души. И я им вдруг сказала: «Ребята, дети мои, это все – наше наследие, гордость нашего народа. Вы же не хотите, чтобы мы потеряли нашу историю, чтобы ваши дети не знали об истории казахского народа?» В этот момент кто-то из нападавших закричал: «Не трогайте тут ничего». Толпа, ринувшая вверх, услышала тот голос, и сразу все ушли.

Сегодня музей работает и на сайте появилась жизнеутверждающая надпись: «Милости просим, приходите!» А я помню еще один ответ работников музея на вопрос о том, что помогло удержать толпу бандитов.

– Всем отвечаю – не иначе, это светлая аура музея и добрые аруахи казахского народа, – улыбается Бибигуль Дандыгараева.

Если это так, то у этих аруахов женский облик.

Впервые в мире человеку пересадили сердце свиньи

По многим биологическим параметрам нашими ближайшими родственниками являются свиньи. Конечно, многие ученые полагали, что это человекообразные обезьяны, и даже предпринимались безуспешные попытки пересадки органов от обезьян больным людям. Но после смерти девочки, родившейся с тяжелой сердечной патологией, которой пересадили сердце обезьяны бабуина, подобные операции были запрещены.

Ирина КИМ,
кандидат медицинских наук

Лишь спустя почти 30 лет после этого печального случая буквально на днях в Медицинском центре Университета Мэриленда (США) впервые в мире человеку пересадили сердце от генетически модифицированной свиньи.

Реципиентом был 57-летний мужчина, страдающий неизлечимой болезнью сердца, который более 6 недель находился на аппарате искусственного кровообращения. Консилиум врачей решил, что ему не подходит ни традиционная трансплантация, ни искусственное сердце.

FDA (Управление по контролю качества продуктов и медикаментов) США выдало экстренное разрешение на проведение данной операции как единственно доступного экспериментального варианта лечения для пациента с опасным для жизни заболеванием.

Больного проинформировали, что процедура является экспериментальной с неизвестными рисками. Пациент Дэвид Беннетт сказал, что перед ним стоит выбор: либо сделать

трансплантацию, либо умереть, и он выбирает жизнь, хотя осознает все риски.

Ксенотрансплантация – пересадка человеку органов от животных – может спасти жизни тысяч людей, ожидающих донорских органов, которых катастрофически не хватает. Но она сопряжена с риском отторжения пересаженного органа.

При этом клапаны свиного сердца после специальной обработки уже успешно используются для замены клапанов сердца у людей, но как будет функционировать целый пересаженный орган неизвестно.

В последние годы в США были достигнуты впечатляющие успехи по разведению генетически модифицированных свиней. Компания Revivacor, которая занимается их созданием и разведением, является подразделением United Therapeutics, которая в свою очередь специализируется на поиске альтернативных источников органов для пациентов, ожидающих пересадки почек.

В геном свиней доноров включили 6 человеческих генов и отключили гены, которые

могут вызывать отторжение пересаженных органов. Теоретически на фоне приема специальных лекарств, подавляющих иммунный ответ, органы от свиней должны прижиться.

Понадобились многие годы сложнейших исследований и совершенствования оперативных техник на животных для получения обнадеживающих результатов. Сердца от генетически модифицированных свиней, пересаженные павианам, работали около 3 лет.

Перед операцией был проведен «кросс-матч»-тест, который показал полную совместимость тканей донора и реципиента.

Саму операцию провела команда хирургов трансплантологов во главе с докторами Бартли Гриффитом и Мухаммадом Мохиуддином.

В настоящее время пациент со свиным сердцем чувствует себя хорошо.

Примерно в это же время ученые из Университета штата Алабама в Бирмингеме протестировали первую доклиническую модель трансплантации людям генетически измененных свиных почек.

57-летний Джеймс Парсонс



был зарегистрированным донором, давшим согласие на то, чтобы его тело использовали для исследований. Он погиб в результате травмы головы, и его тело 5 дней находилось на аппарате искусственного жизнеобеспечения.

Реципиенту с мертвым мозгом удалили обе почки и вместо них пересадили почки от генетически измененной свиньи, предоставленной той же Revivacor. Операцию провела бригада во главе с хирургом-трансплантологом, доктором медицинских наук Джейми Локк.

Было неизвестно, как будут работать свиные почки, ведь у свиньи давление ниже, чем у взрослого человека и сосуды почек могут оказаться непригодными к жизнедеятельности в человеческом теле.

Однако почки прижились и

функционировали нормально в течение 77 часов после трансплантации, выделяя достаточное количество мочи, после чего эксперимент был прекращен. На клеточном уровне также не наблюдалось никаких признаков отторжения. Проведение такой трансплантации открывает возможность пересадки свиных почек живым реципиентам.

Свиньи-доноры живут в специальных питомниках, где они защищены от всех инфекций и каждый месяц проходят тщательное обследование. После операции в крови реципиента не было обнаружено никаких свиных клеток и инфекций.

Тем не менее ученым предстоит провести еще ряд исследований и экспериментов, чтобы доказать полную безопасность ксенотрансплантатов, взятых от свиней.

Китай смягчает антиковидные требования к участникам зимней Олимпиады

Оргкомитет зимних Олимпийских игр в Пекине смягчает антиковидные требования к участникам Олимпиады. Об этом говорится в сообщении Международного олимпийского комитета (МОК).

Согласно заявлению МОК, снижается порог для определения положительного результата на COVID-19 по результатам ПЦР-тестов и сокращается период для «близкого контакта» с 14 до 7 дней. Лица с положительным результатом ПЦР-теста будут помещены на карантин в специально отведенные изоляторы. После 10-дневного карантина они смогут заселиться в ранее забронированные места проживания при условии, если у них нет никаких симптомов КВИ и их результаты ПЦР-тестов отрицательные в течение трех дней подряд.

«Изменения (в правилах по борьбе с коронавирусом на Олимпийских играх 2022 года в Пекине – прим.) вступают в силу немедленно. Они разработаны с целью дальнейшей адаптации к реалиям текущей среды и поддержки участников

Игр», – говорится в заявлении МОК. Для участников Олимпиады, у которых ПЦР-тесты устойчиво дают положительные результаты на КВИ, оргкомитет «Пекин-2022» совместно с МОК разрабатывают отдельные меры, позволяющие указанным лицам в кратчайшие сроки возвратиться домой. О них будет сообщено отдельно.

Напомним, в связи с Олимпиадой китайские власти объявили о политике нулевой терпимости к коронавирусу. Власти страны заявили, что готовы «принять самые решительные и строгие меры, чтобы заблокировать цепь передачи» вируса. В преддверии Игр все участники будут ежедневно проходить тестирование и находиться в

изоляции от публики.

Все спортсмены на время участия в соревнованиях будут находиться в специальном «пузыре», включающем в себя ежедневное тестирование на ковид. Спортсмены смогут ездить только на объекты, связанные с Играми в Китае, – без выхода в город и контакта с местным населением. МОК также постановил, что только жителям Китая будет разрешено присутствовать на олимпийских турнирах в качестве зрителей.

Оргкомитет «Пекин-2022» начал вести статистику о выявленных инфицированных КВИ среди спортсменов и официальных лиц, представителей заинтересованных сторон, прибывающих на Игры. По состоянию на 24 января их число достигло 78 человек. По сообщениям китайских СМИ, олимпийская сборная Казахстана вылетит в Пекин 27 января для участия в Олимпиаде.

XXIV зимние Олимпийские игры пройдут в Пекине с 4 по 20 февраля 2022 года.



Биодатчик для определения штамма коронавируса разработали в Корее

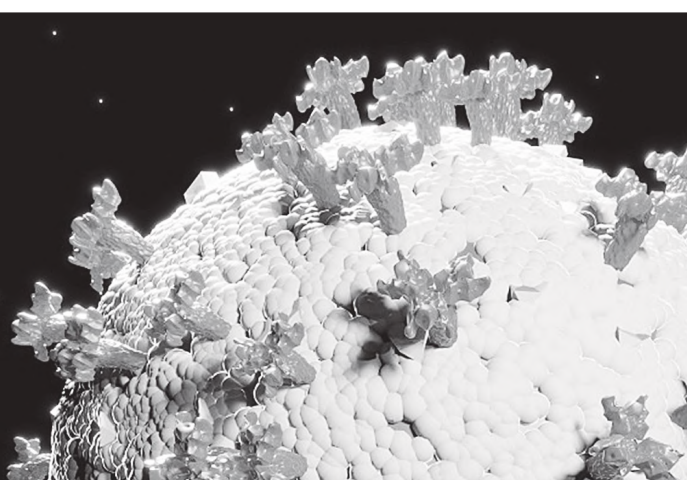
Группа южнокорейских ученых разработала скрининговый биодатчик, способный выявлять штаммы COVID-19 в течение 30 минут, говорится на сайте The Korea Herald.

Команда под руководством Ли Кван Хи из Корейского института науки и технологии (KIST) разработала высокочувствительный портативный биосенсор для скрининга штаммов через ангиотензинпревращающий фермент, называемый ACE2 (клетки с белком ACE2, который может блокировать вирус).

По словам ученых, эффективность белка связана с тем, что он действует как «приманка» для вируса, отвлекая его от белка ACE2 на поверхности клеток, которые он пытается инфицировать.

ПЦР-тест в настоящее время является наиболее используемым методом для определения коронавируса, он представляет собой молекулярный тест, который ищет генетический материал SARS-CoV-2, вируса COVID-19. Результаты ПЦР-теста обычно занимают не менее нескольких часов, в то время как биодатчик успешно обнаруживает COVID-19 за 30 минут.

Ранее канадские биотехнологи создали маски, деактивирующие коронавирус на 99 процентов. Их коллеги из Лиссабона также создали защитную маску, которая способна нейтрализовать попадающие на нее частицы коронавируса.



Сахалинскому фотокорреспонденту Ли Е Сик вручили премию

Фотокорреспондент сахалинской газеты «Сэ корё синмун» Ли Е Сик (Михаил Львович) получил награду от областного правительства за многолетний и добросовестный труд в освещении жизни корейской диаспоры на Сахалине. Об этом сообщило 26 января южнокорейское агентство Yonhap со ссылкой на газету «Сэ корё синмун».

Ли Е Сик был награжден благодарственным письмом от губернатора Сахалинской области, а также памятным знаком «В честь 75-летия Сахалинской области» на мероприятии, организованном в честь Дня российской печати, которое состоялось 18 января. В источнике говорится, что фотокорреспондент Ли Е Сик удостоен награды за вклад в развитие региональной фотожурналистики, а также за многолетний труд в освещении жизни корейской общины на Сахалине. Его фотоработы хорошо известны как документальные свидетельства непростой жизни представителей островной корейской диаспоры, на долгие десятилетия оказавшейся вдали от родины.

– Сахалинские корейцы, которые были переселены во время японского колониального правления, сумели сохранить этническую и культурную самобытность, несмотря на перипетии и трудности, которые выпали на их долю в послевоенные годы, когда путь на родину был закрыт. Я приложу максимум усилий для дальнейшего сохранения истории корейской диаспоры Сахалина через свою работу», – отметил талантливый фотограф.

Фотокорреспондент газеты «Сэ корё синмун» Ли Е Сик на сегодняшний день известен в России, Корее и Японии. Его работы отмечены наградами международных конкурсов ОК МЕДИА, «Миграция», выставок «Пресса 2007», «Золотой фонд прессы», а фотовыставка «Возращение» побывала в Сеуле, Пусане, Чунчоне, Саппоро, Осаке. Более 120 работ вошли в изданный в Сеуле фотоальбом.



Численность этнических корейцев в Китае сократилась на 220 тыс. человек за последние 20 лет

Население так называемых чосонджок (этнические корейцы, проживающие в КНР) в Поднебесной неуклонно сокращается на протяжении последних 20 лет. По состоянию на конец 2020 года их численность составила 1 702 479 человек, что на 221 363 человека меньше, чем в 2000 году. Об этом сообщило 19 января южнокорейское агентство Newsis со ссылкой на последние данные переписи населения, проведенной Национальным статистическим бюро Китайской Народной Республики.

Согласно источнику, по завершении 7-й национальной переписи населения Китайской Народной Республики, проведенной Национальным статистическим бюро КНР в период с 1 ноября по 10 декабря 2020 года, стало известно, что общая численность этнических корейцев, проживающих в стране, составила всего 1 702 479 человек, что является резким сокращением по сравнению с результатом 5-й национальной переписи населения 2000 года, когда их насчитывалось 1 923 842 человека.

Такое существенное снижение населения этнических корейцев в Китае, прежде всего, объясняется их массовой эмиграцией в Южную Корею, которая активно началась со дня установления дипломатических отношений между Республикой Корея и КНР в 1992 году. По состоянию на январь 2020 года число чосонджок на территории Южной Кореи составило 708 000 человек, что на 111 000 больше населения корейцев, проживающих в самом Яньбянь-корейском автономном округе в КНР.

Напомним, что на сегодняшний день чосонджок образуют одну из 56 этнических групп, официально признанных правительством КНР. Большинство из них проживает в Яньбянь-корейском автономном округе (ЯКАО), расположенном в Северо-Восточном Китае.

Некоторые представители корейской общины беспокоятся о том, что в скором времени округ могут лишиться автономного статуса – согласно постановлению Национальной комиссии по этническим делам КНР от 1993 года, на национальную автономию могут претендовать те национальные меньшинства, доля которых превышает 30% от общего населения административно-территориальной единицы. На данный момент относительная численность корейцев в ЯКАО снижена до 30,8% (597 тыс. человек) – в 1953 году их доля в регионе составляла 70,5%. Однако многие эксперты считают, что власти КНР как бы то ни было сохранят статус корейской автономии в данном округе, опираясь на тот факт, что даже автономный район Внутренняя Монголия, где доля этнических монголов на сегодняшний день составляет лишь 17,66%, не лишен своего административного статуса и продолжает вести деятельность в качестве полноценного автономного территориального образования Китая.



Экспорт южнокорейских легковых автомобилей достиг семилетнего максимума

27 января Таможенное управление Республики Корея сообщило о том, что объем экспорта новых легковых машин страны за весь прошлый год составил на 42 млрд 600 млн долларов (2 млн 90 тыс. единиц), что на 23% больше, чем в 2020 году.

Это самая большая сумма с 2014 года, когда экспорт автомобилей принес 44 млрд долларов. Вместе с тем объем зарубежных поставок экологически чистых автомобилей увеличился на 63,1% в годовом исчислении и достиг рекордного уровня в 11 млрд 600 млн долларов. Примечательно, что такой рост автомобильного экспорта произошел на фоне глобального дефицита полупроводников.

«Несмотря на глобальную нехватку автомобильных полупроводников, объем экспорта легковых машин значительно увеличился благодаря восстановлению спроса на таких крупных рынках, как Северная Америка и ЕС, а также на фоне увеличения спроса на экологически чистые автомобили», – отметили представители ведомства.

Самыми большими рынками для южнокорейских автомобилей по-прежнему остались США, Канада, Россия и Австралия. Значительный рост в объеме экспорта в сравнении с предыдущим годом был зафиксирован в России (71,2%), Франции (48%), Австралии (39,2%), Великобритании (34%) и Германии (26,3%).

РУССКО-КОРЕЙСКИЙ РАЗГОВОРНИК

— в сердце	— 심장이 <i>сим-чжанъ-и</i>	Нет, я не курю.	아니요, 저는 담배를 피우지 않습니다.
— в боку	— 옆구리가 <i>ёп ку-ри-га</i>		<i>а-ни-ё, чо-нын там-бэ-рыль пхи-у-чжи ан-сим-нида</i>
— в пояснице	— 허리가 <i>хо-ри-га</i>	Да, я курю.	네, 저는 담배를 피웁니다.
У меня болит желудок.	제 배가 아픕니다. <i>чэ пэ-га а-пхым-ни-да</i>		<i>нэ, чо-нын там-бэ-рыль пхи-ум-нида</i>
У меня боли в груди.	제 가슴에 통증이 있습니다. <i>че ка-сы-ме тонъ-чынъ-и ис-сим-нида</i>	Покашляйте.	기침을 하십시오.
У меня болит колено.	제 무릎이 아픕니다. <i>чэ му-ры-пхи а-пхым-ни-да</i>	Не волнуйтесь!	<i>ки-чжи-мыль ха-сип-сио</i>
Болит нога/рука.	다리가 (팔이) 아픕니다. <i>та-ри-га (пха-ри) а-пхым-ни-да</i>	Вы скоро поправитесь!	걱정 하지 마세요.
У меня бессонница.	저는 잠을 못 잡니다. <i>чо-нын ча-мыль мот чам-ни-да</i>	Вам делали прививку от ...?	<i>кок-чонъ ха-чжи ма-се-ё</i>
Как давно это у вас?	아픈 지 얼마나 되었습니까? <i>а-пхын-чжи оль-мана тве-ос-сим-никка</i>	Да, мне делали прививку.	곧 회복되실 겁니다!
Пару дней.	며칠 되었습니다. <i>мё-чиль тве-ос-сим-нида</i>	Вы беременны?	<i>кот хве-бок-тве-силь ком-нида</i>
С прошлой недели.	지난주부터 아팠습니다. <i>чи-нан-чжу бу-тхо а-пхыс-сим-нида</i>	Нет, я не беременна.	... 예방주사를 맞으셨습니까? <i>... е-банъ-чжу-са-рыль ма-чжы-сёс-сим-никка</i>
У вас это было когда-нибудь раньше?	예전에 같은 병을 앓은 적이 있습니까? <i>е-чжо-нэ ка-тын пёнъ-ыль а-рын чжо-ги ис-сим-никка</i>	Да, я беременна.	네, 예방주사를 맞았습니다.
Нет, никогда.	아니요, 한 번도 없었습니다. <i>а-ни-ё, хан бон-до оп-со-сим-нида</i>	Есть ли у вас отрыжка?	<i>нэ, е-банъ-чжу-са-рыль ма-чжас-сим-нида</i>
Да, было однажды.	네, 한 번 있었습니다. <i>нэ, хан-бон ис-сос-сим-нида</i>	Вы болели ...	임신하셨습니까? <i>им-син ха-сёс-сим-никка</i>
Куда отдает боль?	어디가 아픕니까? <i>о-ди-га а-пым-ни-кка</i>	— гепатитом	<i>им-син ха-сёс-сим-никка</i>
Разденьтесь до пояса.	상의를 벗으십시오. <i>санъ-ый-рыль по-сы-сип-сио</i>	— корью	아니요, 임신하지 않았습니다.
Ложитесь!	누으십시오! <i>ну-ы-сип-сио</i>	— ветряной оспой	<i>а-ни-ё, ис-син ха-чжи а-нас-сим-нида</i>
Больно?	아픕니까? <i>а-пхым-ни-кка</i>	— скарлатиной	네, 임신했습니다.
Нет, не больно.	아니요, 아프지 않습니다. <i>а-ни-ё, а-пхы-чжи ан-сим-ни-да</i>	— гайморитом	<i>нэ, им-син хэс-сим-нида</i>
Да, больно.	네, 아픕니다. <i>нэ, а-пхым-ни-да</i>	Вы должны соблюдать постельный режим в течение нескольких дней.	트림이 나오니까?
Дышите!	숨을 쉬십시오! <i>су-мыль сви-сип-сио</i>		<i>ты-ри-ми на-ом-никка</i>
Не дышите!	숨을 참으십시오! <i>су-мыль ча-мы-сип-сио</i>	— корью	앓은 일이 있었습니까?
Вдохните глубоко!	숨을 깊게 들이마십시오! <i>су-мыль кип-ке ды-ри-ма-сип-сио</i>	— ветряной оспой	<i>а-рын и-ри и-сот-сим-ни-кка</i>
Откройте рот!	입을 벌리십시오. <i>и-быль пол-ли-сип-сио</i>	— скарлатиной	— 간염
Вы курите?	담배를 피웁니까? <i>там-бе-рыль пхи-ум-никка</i>	— гайморитом	<i>кан-ём</i>
			— 홍역
			<i>хонъ-ёк</i>
			— 수두
			<i>су-ду</i>
			— 성홍열
			<i>сонъ-хонъ-ёль</i>
			— 하이머강염
			<i>ха-и мо-ганъ-ём</i>
			며칠 동안 누워서 안정을 취하셔야 합니다.
			<i>мё-чиль тонъ-ан ну-во-со ан-чжонъ-ыль чви-ха-сё-я хам-нида</i>
			진찰을 받으셔야 합니다.
			<i>чин-ча-рыль па-ды-сё-я хам-нида</i>
			어떤 약을 복용하십니까?
			<i>о-ттон я-гыль бок-ёнъ ха-сим-никка</i>
			저는 그 어떠한 약도 복용하지 않습니다.
			<i>чо-нын кы о-тто-хан як-то бок-ёнъ-ха-чжи ан-сим-нида</i>



Дорогие друзья! Ассоциация корейцев Казахстана совместно с Архивом Первого Президента Республики Казахстан приглашает вас принять участие в проекте

«КОРЕЙЦЫ КАЗАХСТАНА: ИСТОРИЯ И ПАМЯТЬ ДЕСЯТИЛЕТИЙ»

В 2022 году корейцы отмечают 85 лет проживания на казахстанской земле. Будучи депортированными в Казахстан, корейцы не только сохранили культуру и традиции, но и заняли активную жизненную позицию в истории многонационального Казахстана. Благодаря помощи казахского народа на протяжении всего периода проживания корейцы достигли жизненного и профессионального благополучия.

Целью проекта является воссоздание истории корейских семей в фотографиях, начиная со времени депортации в Казахстан и до наших дней.

Мы просим вас описать историю вашей семьи, то, что вы знаете о корнях и переселении в Казахстан вас или ваших предков и как сложилась ваша жизнь здесь – успехи, достижения и надежды. Мы будем рады, если вы поделитесь интересными и ностальгическими моментами вашей жизни. Для вашего рассказа вы можете написать небольшие ответы на следующие вопросы:

- Что вы знаете об истории переселения вашей семьи в Казахстан?
- Расскажите историю ваших родителей и их семей.
- Есть ли история (о депортации, переселении, трудностях адаптации, сохранении традиций), которая передается из поколения в поколение в вашей семье?

Расскажите о своей семье и вашей жизни в нашем многонациональном государстве. Как это отразилось на вашей семье и традициях (кухня, обычаи, межнациональные браки и пр.).

Мы будем благодарны, если вы приложите 3-5 фотографий из ваших фотоархивов с описаниями, которые будут сопровождать историю вашей семьи.

Данная информация будет собрана в сборнике материалов, который будет издаваться на постоянной основе ко Дню благодарности в Казахстане.

Координатор проекта: член президиума Ассоциации корейцев Казахстана, к.и.н., и.о. профессора, зав.кафедрой Дальнего Востока КазНУ им. аль-Фараби Ем Наталья Борисовна.

Текст и фотографии просим отправлять по адресам
или на WhatsApp с пометкой «Память»:
koreakaznu@gmail.com
+7(701)213-9100

Продается рис чапсаль и кёнде, сяби, папоротник.

Чапсаль – 550 тг. Кёнде – 350 тг.

Отправка по Казахстану

Контакты: +7 705 422 2828 +7 702 223 2227

УВАЖАЕМЫЕ ПОДПИСЧИКИ

началась подписка на республиканскую газету
«Коре ильбо» на 2022 год

Срок	Стоимость	
	город	регион (село)
1 мес.	597,51	616,13
2 мес.	1195,02	1232,26
3 мес.	1792,53	1848,39
4 мес.	2390,04	2464,52
5 мес.	2987,55	3080,65
6 мес.	3585,06	3696,78
7 мес.	4182,57	4312,91
8 мес.	4780,08	4929,04
9 мес.	5377,59	5545,17
10 мес.	5975,10	6161,30
11 мес.	6572,61	6777,43
12 мес.	7170,12	7393,56

25 января на 64-м году после продолжительной болезни ушёл из жизни Ан Евгений Анатольевич, доктор экономических наук, профессор, общественный деятель. Ассоциация корейцев Казахстана, Ассоциация корейцев Восточно-Казахстанской области, кафедра Дальнего Востока КазНУ им. аль-Фараби выражают глубокие соболезнования родным и близким Евгения Анатольевича. Мы скорбим вместе с вами.

Study Korean!

Корейский Язык

для Молодёжи

3 февраля - 12 мая (Вторник и Четверг)

Как зарегистрироваться?
Отправьте заявку
до 28 января 8 708 070 7388

Стоимость обучения за весенний семестр
6,000 тенге

“Изучение Другого Языка Делает Нашу Жизнь Насыщенной!”

По уровню

Учебник-Привезен из Кореи

Занятия будут "Онлайн-ZOOM"

Учителя-носители корейского языка

MEDION+

Организация лечения в Корее
от медицинского координатора с опытом работы
в университетских клиниках Сеула

Почему MEDION?

Проверенные врачи
с хорошей статистикой

Бесплатное сопровождение,
поддержка 24/7

Экономия на лечении

Предоставление плана
лечения от 3-5 клиник

WhatsApp: +82 10 3993 4954
телефон: +7 778 999 7843
сайт: www.medionagency.com

**Подписывайте своих родных,
близких, друзей, сослуживцев на канал
«Видеоэнциклопедия Коре Сарам»
(ВЭКС) в YouTube и узнаете много
интересного и полезного!**

**Обновление контента
ежедневное и на разные темы.**



**Продается рис-гендэ (450 тенге за кг),
чапсал, чапсал/сечка.
Тел.: 8 777 646 38 82**

СОБСТВЕННИК ТОО «РЕДАКЦИЯ ГАЗЕТЫ КОРЕ ИЛЬБО КЗ»

Главный редактор Константин КИМ
Директор Сандугаш АБДИКАРИМОВА

Журналисты:
Тамара ФАЗЫЛОВА
Юлия НАМ

Верстка
Владимир Воробьев

Редактор корейской части
Нам Ген Дя
Корректор
Галина Абрамова
Бухгалтерия
Гульдана Кенесханкызы

Адрес редакции: 050010, Казахстан, г. Алматы, ул. Гоголя, 2
Тел/факс: 236-07-14 E-mail: gazeta.koreilbo@gmail.com
Подписные индексы: 65363, 15363 Отпечатано в типографии АО «Алматы-Боллашак»,
г. Алматы, ул. Муканова, 223 «Б»
Заказ N 49 Тираж 1650 экз.

Газета зарегистрирована Министерством информации и общественного согласия РК.
Регистрационное свидетельство N 11384-Г от 24 января 2011 г.

Ответственность за содержание рекламы и объявлений несет рекламодатель. Редакция не отвечает на письма читателей, не пересылает их, а также не рецензирует и не возвращает не заказанные ею материалы. Опубликованные материалы не всегда отражают точку зрения редакции. При перепечатке ссылка на «Коре Ильбо» обязательна.

2022
고려일보

Государственный республиканский академический корейский театр

1.2 ЯНВАРЯ - НОВЫЙ ГОД
7 ЯНВАРЯ - РОЖДЕСТВО ХРИСТОВО
8 МАРТА - МЕЖДУНАРОДНЫЙ ЖЕНСКИЙ ДЕНЬ
21.22.23 МАРТА - НАУРЫЗ МЕЙРАМЫ
1 МАЯ - ПРАЗДНИК ЕДИНСТВА
НАРОДА КАЗАХСТАНА
7 МАЯ - ДЕНЬ ЗАЩИТНИКА ОТЕЧЕСТВА

9 МАЯ - ДЕНЬ ПОБЕДЫ
6 ИЮЛЯ - ДЕНЬ СТОЛИЦЫ
30 АВГУСТА - ДЕНЬ КОНСТИТУЦИИ
1 ДЕКАБРЯ - ДЕНЬ ПЕРВОГО ПРЕЗИДЕНТА
РЕСПУБЛИКИ КАЗАХСТАН
16.17 ДЕКАБРЯ - ДЕНЬ НЕЗАВИСИМОСТИ
КАЗАХСТАНА

(сб) 2월 1-2일 - 1-2 ФЕВРАЛЯ НОВЫЙ ГОД
ПО ЛУННОМУ КАЛЕНДАРЮ
(СОЛНАЛЬ)
(한식) 4월 5일 - 5 АПРЕЛЯ (ХАНСИК)
(단오) 6월 3일 - 3 ИЮНЯ (ДАО)
(추석) 9월 1-2일 - 9-12 СЕНТЯБРЯ (ЧУСОК)

050010, Республика Казахстан,
г. Алматы, ул. Гоголя 2

www.koreans.kz

Тел: +7 (727) 234-09-14
E-mail: gazeta.koreilbo@gmail.com

ЯНВАРЬ 1월							АПРЕЛЬ 4월							ИЮЛЬ 7월							ОКТАБРЬ 10월							
ПН	ВТ	СР	ЧТ	ПТ	СБ	ВС	ПН	ВТ	СР	ЧТ	ПТ	СБ	ВС	ПН	ВТ	СР	ЧТ	ПТ	СБ	ВС	ПН	ВТ	СР	ЧТ	ПТ	СБ	ВС	
					12.01	1.01.02							31.03	1.04.02														
10.01	3.10.01	4.10.01	5.10.01	6.10.01	7.10.01	8.10.01	9.04	4.05.05	5.04.06	6.07	7.08	8.09	9.10.10	10.04	4.07.05	5.08.06	6.09	7.10.11	8.11	9.12	10.01	11.02	12.03	13.04	14.05	15.06	16.07	17.08
10.10	10.09.11	11.10.12	12.10.13	13.10.14	14.10.15	15.10.16	16.01	11.01.12	12.01.13	13.01.14	14.01.15	15.01.16	16.07	17.01	18.01.19	19.01.20	20.01.21	21.01.22	22.01.23	23.01.24	24.01.25	25.01.26	26.01.27	27.01.28	28.01.29	29.01.30	30.01.31	
10.11	11.10.18	12.11.19	13.11.20	14.11.21	15.11.22	16.11.23	17.02	18.02.19	19.02.20	20.02.21	21.02.22	22.02.23	23.02.24	24.02	25.02	26.02.27	27.02.28	28.02.29	29.02.30	30.02	1.03.01	2.03.02	3.03.03	4.03.04	5.03.05	6.03.06	7.03.07	8.03.08
10.12	11.12.25	12.12.26	13.12.27	14.12.28	15.12.29	16.12.30	17.03	18.03	19.03.20	20.03.21	21.03.22	22.03.23	23.03.24	24.03	25.03	26.03.27	27.03.28	28.03.29	29.03.30	30.03	1.04.01	2.04.02	3.04.03	4.04.04	5.04.05	6.04.06	7.04.07	8.04.08
11.01																												

ФЕВРАЛЬ 2월							МАЙ 5월							АВГУСТ 8월							НОВЕМЬ 11월							
ПН	ВТ	СР	ЧТ	ПТ	СБ	ВС	ПН	ВТ	СР	ЧТ	ПТ	СБ	ВС	ПН	ВТ	СР	ЧТ	ПТ	СБ	ВС	ПН	ВТ	СР	ЧТ	ПТ	СБ	ВС	
					1.02	2.02							31.05	1.06.02														
1.02	2.02	3.02	4.02	5.02	6.02	7.02	8.05	4.06.07	5.06.08	6.06.09	7.06.10	8.06.11	9.06.12	10.06	4.08.09	5.08.10	6.08.11	7.08.12	8.08.13	9.08.14	10.08.15	11.08.16	12.08.17	13.08.18	14.08.19	15.08.20	16.08.21	
1.10	2.10	3.10	4.10	5.10	6.10	7.10	8.11	4.12.13	5.12.14	6.12.15	7.12.16	8.12.17	9.12.18	10.12	4.09.10	5.09.11	6.09.12	7.09.13	8.09.14	9.09.15	10.09.16	11.09.17	12.09.18	13.09.19	14.09.20	15.09.21	16.09.22	
1.11	2.11	3.11	4.11	5.11	6.11	7.11	8.12	4.13.14	5.13.15	6.13.16	7.13.17	8.13.18	9.13.19	10.13	4.10.11	5.10.12	6.10.13	7.10.14	8.10.15	9.10.16	10.10.17	11.10.18	12.10.19	13.10.20	14.10.21	15.10.22	16.10.23	
1.12	2.12	3.12	4.12	5.12	6.12	7.12	8.13	4.14.15	5.14.16	6.14.17	7.14.18	8.14.19	9.14.20	10.14	4.11.12	5.11.13	6.11.14	7.11.15	8.11.16	9.11.17	10.11.18	11.11.19	12.11.20	13.11.21	14.11.22	15.11.23	16.11.24	
1.01																												

МАРТ 3월							ИЮНЬ 6월							СЕНТЯБРЬ 9월							ДЕКАБРЬ 12월							
ПН	ВТ	СР	ЧТ	ПТ	СБ	ВС	ПН	ВТ	СР	ЧТ	ПТ	СБ	ВС	ПН	ВТ	СР	ЧТ	ПТ	СБ	ВС	ПН	ВТ	СР	ЧТ	ПТ	СБ	ВС	
					1.03	2.03							31.05	1.06.02														
1.03	2.03	3.03	4.03	5.03	6.03	7.03	8.06	4.07.08	5.07.09	6.07.10	7.07.11	8.07.12	9.07.13	10.07	4.09.10	5.09.11	6.09.12	7.09.13	8.09.14	9.09.15	10.09.16	11.09.17	12.09.18	13.09.19	14.09.20	15.09.21	16.09.22	
1.04	2.04	3.04	4.04	5.04	6.04	7.04	8.11	4.12.13	5.12.14	6.12.15	7.12.16	8.12.17	9.12.18	10.12	4.10.11	5.10.12	6.10.13	7.10.14	8.10.15	9.10.16	10.10.17	11.10.18	12.10.19	13.10.20	14.10.21	15.10.22	16.10.23	
1.05	2.05	3.05	4.05	5.05	6.05	7.05	8.12	4.13.14	5.13.15	6.13.16	7.13.17	8.13.18	9.13.19	10.13	4.11.12	5.11.13	6.11.14	7.11.15	8.11.16	9.11.17	10.11.18	11.11.19	12.11.20	13.11.21	14.11.22	15.11.23	16.11.24	
1.06	2.06	3.06	4.06	5.06	6.06	7.06	8.13	4.14.15	5.14.16	6.14.17	7.14.18	8.14.19	9.14.20	10.14	4.12.13	5.12.14	6.12.15	7.12.16	8.12.17	9.12.18	10.12.19	11.12.20	12.12.21	13.12.22	14.12.23	15.12.24	16.12.25	
1.07																												

В продаже лунный календарь на 2022 год

Стоимость – 500 тг.

**Приобрести календарь можно по адресу:
г. Алматы, ул. Гоголя, 2, Корейский дом**

**Тел.: +7 707 870 10 95,
+7 727 236 08 95, +7 727 236 07 14**

navien

**ЭКСКЛЮЗИВНЫЙ ДИСТРИБЬЮТОР В КАЗАХСТАНЕ №1
ПРОИЗВОДИТЕЛЬ КОТЛОВ №1 В КОРЕЕ
КОТЛЫ ОТОПЛЕНИЯ ОТ 100кв.м² до 4000кв.м²**

**ГАРАНТИЯ
СЕРВИС
КАЧЕСТВО**

**ТОО СИЛО ЭНЕРДЖИ
navien**

Магазин и склад:
г. Алматы, ул. Чаплина,
д. 71/66
Тел. раб.: 8 (727) 234 42 87, 243 69 83

Сервисный центр по ремонту и установке
на гарантию NAVIEN в Алматы тел.: 8 (800) 070 02 22
(ЗВОНОК БЕСПЛАТНЫЙ С ГОРОДСКОГО И МОБИЛЬНОГО ТЕЛЕФОНА)
silos_energy@mail.ru navien.kz navien.kz navien.kz

**ТОО СИЛО ЭНЕРДЖИ
navien**

Магазин:
г. Алматы,
мкр. Жетысу-1, д. 47
Тел. раб.: 8 (727) 376 82 75, 376 81 45

Сервисный центр по ремонту и установке
на гарантию NAVIEN в Алматы тел.: 8 (800) 070 02 22
(ЗВОНОК БЕСПЛАТНЫЙ С ГОРОДСКОГО И МОБИЛЬНОГО ТЕЛЕФОНА)
silos_energy@mail.ru navien.kz navien.kz navien.kz